

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- ★ **Verordening (EG) nr. 1543/2000 van de Raad van 29 juni 2000 tot instelling van een communautair kader voor het verzamelen en beheren van gegevens die essentieel zijn voor het gemeenschappelijk visserijbeleid** 1
- Verordening (EG) nr. 1544/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 17
- Verordening (EG) nr. 1545/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van de maximumaankoopprijs van boter voor de 13e inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2771/1999 bedoelde permanente inschrijving 19
- Verordening (EG) nr. 1546/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van de minimumverkooprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 57e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving 20
- Verordening (EG) nr. 1547/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 229e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90 22
- Verordening (EG) nr. 1548/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten 23
- Verordening (EG) nr. 1549/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van de minimumverkoopprijs van mageremelkpoeder voor de 13e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2799/1999 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving 24
- Verordening (EG) nr. 1550/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2799/1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad ten aanzien van de toekenning van steun voor ondermelk en mageremelkpoeder voor voederdoeleinden en de verkoop van voornoemd mageremelkpoeder 25

Verordening (EG) nr. 1551/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1609/88 wat betreft de uiterste datum voor de inslag van de boter die op grond van Verordeningen (EEG) nr. 3143/85 en (EG) 2571/97 wordt verkocht	26
★ Verordening (EG) nr. 1552/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1547/1999 tot vaststelling van de controleprocedures die moeten worden toegepast voor de overbrenging van bepaalde soorten afvalstoffen naar Estland, Hongkong, Hongarije, Indonesië, Litouwen, San Marino en Thailand ⁽¹⁾	27
★ Verordening (EG) nr. 1553/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot opening van de procedure voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die, in 2001, in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd	34
Verordening (EG) nr. 1554/2000 van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen	39
II <i>Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing</i>	
Raad	
2000/439/EG:	
★ Beschikking van de Raad van 29 juni 2000 betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in de uitgaven van de lidstaten voor het verzamelen van gegevens, alsmede in de financiering van studies en modelprojecten ter ondersteuning van het gemeenschappelijk visserijbeleid	42
Commissie	
2000/440/EG:	
★ Beschikking van de Commissie van 30 juni 2000 inzake een ontwerp-besluit van het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de benaming en etikettering van limonades en frisdranken ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1700)	48
2000/441/EG:	
★ Beschikking van de Commissie van 10 juli 2000 tot wijziging van Beschikking 94/650/EG betreffende het opzetten van een tijdelijk experiment inzake de verkoop van zaad in bulk aan de eindverbruiker ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1859)	50
2000/442/EG:	
★ Beschikking van de Commissie van 11 juli 2000 tot tweede wijziging van de Beschikkingen 1999/466/EG en 1999/467/EG houdende erkenning van de rundveebeslagen in bepaalde lidstaten of regio's van lidstaten als officieel brucellosevrij, respectievelijk officieel tuberculosevrij ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1943)	51
Rectificaties	
★ Rectificatie op Verordening (EG) nr. 1334/2000 van de Raad van 22 juni 2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweeërlei gebruik (PB L 159 van 30.6.2000)	52

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1543/2000 VAN DE RAAD

van 29 juni 2000

tot instelling van een communautair kader voor het verzamelen en beheren van gegevens die essentieel zijn voor het gemeenschappelijk visserijbeleid

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur ⁽³⁾, is bepaald dat de toestand van de visbestanden en de economische consequenties daarvan regelmatig worden geëvalueerd door het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (hierna het „WTECV” te noemen).
- (2) In de Gedragscode voor een verantwoorde visserij van de Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties en in de Overeenkomst van de Verenigde Naties inzake de instandhouding en het beheer van grensoverschrijdende en over grote afstanden trekkende visbestanden wordt gewezen op de noodzaak het onderzoek en de verzameling van gegevens te ontwikkelen om de wetenschappelijke kennis te vergroten.
- (3) De Gemeenschap dient bij te dragen aan de inspanningen die in de internationale wateren worden geleverd om de rijkdommen van de zee in stand te houden, daarbij in het bijzonder rekening houdend met de door regionale visserijorganisaties vastgestelde bepalingen.
- (4) De wetenschappelijke evaluaties ten behoeve van het gemeenschappelijk visserijbeleid (hierna „het GVB” te noemen) vereisen dat volledige gegevens over de biologische toestand van de visbestanden, over de vloten en hun activiteiten, en over de sociaal-economische situatie worden verzameld.
- (5) Het is wenselijk dat het verzamelen van deze specifieke gegevens wordt gecoördineerd met de informatieverzameling voor statistische doeleinden.

- (6) Het is noodzakelijk op communautair niveau prioriteiten te stellen en de voor het verzamelen en verwerken van gegevens in de Gemeenschap gebruikte procedures te harmoniseren om tot een coherent overkoepelend systeem en een optimale kosten-batenverhouding te komen binnen een stabiel meerjarig kader.
- (7) Voor de wetenschappelijke analyses is er niet in de eerste plaats behoefte aan zeer specifieke elementaire gegevens, maar wel aan aggregaten, die worden verkregen door samenvoeging en bewerking van de specifieke gegevens tot op een geschikt niveau.
- (8) De terzake bestaande verordeningen, en met name de Verordeningen (EEG) nr. 3759/92 ⁽⁴⁾, (EEG) nr. 2847/93 ⁽⁵⁾, (EG) nr. 685/95 ⁽⁶⁾, (EG) nr. 779/97 ⁽⁷⁾ en 104/2000 ⁽⁸⁾ van de Raad en de Verordeningen (EG) nr. 2090/98 ⁽⁹⁾, (EG) nr. 2091/98 ⁽¹⁰⁾ en (EG) nr. 2092/98 ⁽¹¹⁾ van de Commissie, bevatten bepalingen met betrekking tot het verzamelen en beheren van gegevens over de vissersvloten en de activiteiten en de vangsten ervan, alsmede over de prijsontwikkeling, waarmee bij de totstandbrenging van een overkoepelend systeem rekening moet worden gehouden.
- (9) De bestaande regelingen strekken zich niet uit tot alle domeinen waarover gegevens nodig zijn om de volledigheid en de betrouwbaarheid van de wetenschappelijke analyses te garanderen. De bestaande regelingen hebben betrekking op individuele gegevens of op globale gegevens, maar niet op gegevens met het aggregatieniveau dat voor de wetenschappelijke werkzaamheden vereist is. Het is daarom dienstig nieuwe bepalingen vast te stellen die moeten leiden tot meerjarige reeksen van geaggregeerde gegevens die voor de bevoegde en gemachtigde instanties toegankelijk zijn.

⁽¹⁾ PB C 375 E van 28.12.1999, blz. 54.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 2 maart 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 389 van 31.12.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1181/98 (PB L 164 van 9.6.1998, blz. 1).

⁽⁴⁾ PB L 388 van 31.12.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3318/94 (PB L 350 van 31.12.1994, blz. 15).

⁽⁵⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2346/98 (PB L 358 van 31.12.1998, blz. 5).

⁽⁶⁾ PB L 71 van 31.3.1995, blz. 5.

⁽⁷⁾ PB L 113 van 30.4.1997, blz. 1.

⁽⁸⁾ PB L 17 van 21.1.2000, blz. 22.

⁽⁹⁾ PB L 266 van 1.10.1998, blz. 27.

⁽¹⁰⁾ PB L 266 van 1.10.1998, blz. 36.

⁽¹¹⁾ PB L 266 van 1.10.1998, blz. 47.

- (10) Om de toestand van de visbestanden en de economische situatie van de sector te kunnen evalueren is het noodzakelijk dat biologische gegevens worden verzameld over alle vangsten, met inbegrip van de overboord gezette hoeveelheden, alsmede dat de omvang van een reeks van visbestanden, onafhankelijk van de commerciële visserij, wordt geëvalueerd, en dat gegevens worden verzameld over de vangstcapaciteit en de geleverde visserijinspanning, benevens gegevens die de prijsvorming verklaren en een beoordeling van de economische situatie van het visserijbedrijf en de visverwerkende industrie en van de ontwikkeling van de werkgelegenheid in deze bedrijfstakken mogelijk maken.
- (11) Er moet voorrang worden gegeven aan de gegevens die voor de wetenschappelijke evaluaties strikt noodzakelijk zijn, maar het opzetten van een ambitieuzer programma ter verbetering van de evaluaties moet eveneens worden aangemoedigd.
- (12) De wetenschappelijke gemeenschap, de visserijsector en de overige belanghebbenden moeten bij het uitwerken van de regels voor het verzamelen en beheren van de gegevens worden betrokken. Het WTECV, ingesteld bij artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 3760/92, en het Raadgevend Comité voor de visserij (hierna „het RCV” te noemen), ingesteld bij Besluit 71/128/EEG van de Commissie ⁽¹⁾, zijn de geschikte instanties voor het inwinnen van de nodige adviezen.
- (13) De communautaire programma's voor het verzamelen en beheren van de visserijgegevens moeten worden uitgevoerd onder directe verantwoordelijkheid van de lidstaten. In dat verband dienen zij nationale programma's uit te werken die op de communautaire programma's zijn afgestemd.
- (14) De uitvoering van de nationale programma's voor het verzamelen en beheren van de visserijgegevens zal belangrijke uitgaven vergen. De voordelen van deze programma's zullen echter pas op communautaire schaal geheel tot uiting komen. Derhalve moet er in een financiële bijdrage van de Gemeenschap in de uitgaven van de lidstaten worden voorzien. Voor deze financiële participatie gelden de regels die zijn vervat in Beschikking 2000/439/EG ⁽²⁾ (beschikking financiële bijstand voor gegevensverzameling en studiewerkzaamheden).
- (15) De geaggregeerde gegevens als bedoeld in de onderhavige verordening moeten worden opgenomen in geautomatiseerde gegevensbestanden, zodat zij voor de gemachtigde instanties toegankelijk zijn en uitgewisseld kunnen worden. Bepaalde internationale organisaties, zoals de Internationale Raad voor het Onderzoek van de Zee (ICES), en bepaalde regionale visserijorganisaties hebben gestipuleerd dat specifieke wetenschappelijke gegevens aan hen moeten worden meegedeeld.
- (16) Om de uitvoering van deze bepalingen te vergemakkelijken, moet er een procedure worden vastgelegd voor nauwe samenwerking tussen de lidstaten en de Commissie in een beheerscomité.

- (17) De maatregelen die nodig zijn voor de uitvoering van deze verordening moeten worden aangenomen overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽³⁾.
- (18) De voortgang van de programma's voor het verzamelen en beheren van de gegevens moet regelmatig worden geëvalueerd en op middellange termijn moet worden onderzocht of het mogelijk is de activiteiten uit te breiden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bij deze verordening wordt een communautair kader ingesteld voor het verzamelen en beheren van de gegevens die noodzakelijk zijn om de toestand van de visbestanden en van de visserijsector te kunnen evalueren.

De verantwoordelijkheid voor het verzamelen van de gegevens berust bij de lidstaten.

Artikel 2

In het kader van deze verordening wordt verstaan onder:

- a) „meerjarige reeks”: gegevens die de ontwikkeling van een bepaalde parameter over meer dan één jaar weergeven;
- b) „aggregaat”: het resultaat van een bewerking van gegevens betreffende een groep vaartuigen voor een bepaald tijdvak en eventueel voor een bepaald geografisch vak, bedoeld om een globaal cijfer te verkrijgen dat representatief is voor het geheel;
- c) „tijd-ruimtevak”: combinatie van een in afgebakende geografische vakken opgesplitst gebied en een afgebakend tijdsinterval.

TITEL I

Algemene beginselen van het verzamelen en beheren van de gegevens

Artikel 3

1. De lidstaten stellen op wetenschappelijke basis meerjarige reeksen aggregaten van biologische en economische gegevens samen. Zij gebruiken daarvoor methoden die in de tijd stabiel zijn en die op communautair niveau geharmoniseerd en in overeenstemming met de geldende internationale bepalingen zijn.

2. Onverminderd de verplichtingen inzake het verzamelen van gegevens welke bij de communautaire wetgeving, en met name bij de in artikel 4, punten 1 en 3, genoemde verordeningen zijn opgelegd:

⁽¹⁾ PB L 68 van 22.3.1971, blz. 18. Besluit laatstelijk gewijzigd bij Besluit 1999/478/EG (PB L 187 van 20.7.1999, blz. 70).

⁽²⁾ Zie bladzijde 42 van dit Publicatieblad.

⁽³⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

- a) werken de lidstaten programma's uit voor het, zo nodig steekproefsgewijs, verzamelen van gegevens die de op grond van de bestaande bepalingen verzamelde gegevens aanvullen of die betrekking hebben op gebieden welke door deze bepalingen niet worden bestreken,
- b) stellen zij vast welke bewerkingen op de gegevens worden uitgevoerd om de aggregaten te verkrijgen,
- c) zorgen zij ervoor dat de basisgegevens van de aggregaten beschikbaar blijven voor eventuele herberekeningen, wanneer daaraan behoefte is.

Artikel 4

De lidstaten verzamelen gegevens die:

1. nodig zijn om de activiteiten van de verschillende vissersvloten en de ontwikkeling van de vangstcapaciteit te evalueren. Daartoe worden door de lidstaten, enerzijds, syntheses gemaakt van de gegevens die worden verzameld op grond van de Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 685/95 en (EG) nr. 779/97 van de Raad en de Verordeningen (EG) nr. 2090/98, (EG) nr. 2091/98 en (EG) nr. 2092/98 van de Commissie en, anderzijds, zo nodig aanvullende gegevens verzameld;
2. het mogelijk maken de totale vangsten per visbestand, eventueel met inbegrip van de overboord gezette hoeveelheden, te ramen, en, zo nodig, de vangsten in te delen naar groep van vaartuigen, naar geografisch gebied en naar tijdvak. Daartoe worden van de vangsten biologische monsters genomen. Bovendien organiseren de lidstaten, voor de bestanden waarvoor zulks mogelijk en zinvol is, wetenschappelijk onderzoek op zee om de omvang en de verspreiding van die bestanden te meten, onafhankelijk van de gegevens die afkomstig zijn van de commerciële visserij;
3. inzicht verschaffen in de prijzen van de verschillende aangelande vangsten en de manier waarop zij tot stand komen. Daartoe worden groepen gevormd en syntheses gemaakt van de gegevens die worden verzameld op grond van Verordening (EEG) nr. 3759/92. Aanvullende gegevens worden verzameld om alle aanlandingen in communautaire en extracommunautaire havens en de invoer te bestrijken;
4. nodig zijn om de economische situatie van de sector te kunnen beoordelen op basis van studies en steekproeven die een voldoende brede basis hebben om de betrouwbaarheid van de ramingen te garanderen en die betrekking hebben op:
 - a) voor de vissersvloten:
 - opbrengsten van de verkoop en andere inkomsten (bv. subsidies, rente),
 - productiekosten,
 - gegevens aan de hand waarvan de werkgelegenheid op zee kan worden berekend en gekarakteriseerd;
 - b) voor de visverwerkende industrie:
 - de productie, uitgedrukt in hoeveelheden en waarde, voor nader te bepalen categorieën van producten,

- het aantal ondernemingen en het aantal arbeidsplaatsen,
- ontwikkeling en structuur van de productiekosten.

TITEL II

Procedure voor de vaststelling van de inhoud van de communautaire en de nationale programma's

Artikel 5

1. De Commissie stelt volgens de procedure van artikel 9, lid 2, en volgens het in bijlage I opgenomen kader, een communautair minimumprogramma vast dat de voor de wetenschappelijke evaluaties onontbeerlijke gegevens omvat, alsmede een uitgebreid communautair programma dat, behalve de gegevens van het minimumprogramma, gegevens omvat die de wetenschappelijke evaluatie significant vooruit kunnen helpen. Deze programma's worden telkens voor een periode van zes jaar vastgesteld. De eerste communautaire programma's bestrijken bij wijze van uitzondering de jaren 2002 tot en met 2006.
2. Om te bewerkstelligen dat er reeds in 2001 gegevens worden verzameld en beheerd, geeft de Commissie gelegenheid om volgens de bestaande regels en gevestigde praktijken met voorstellen of offertes te komen.

Artikel 6

1. Elke lidstaat stelt voor periodes van zes jaar een nationaal programma vast voor het verzamelen en beheeren van de gegevens. De eerste programmaperiode bestrijkt de jaren 2002 tot en met 2006. In dat programma wordt gedetailleerd beschreven welke gegevens moeten worden verzameld en welke bewerkingen moeten worden uitgevoerd om de in artikel 3 bedoelde aggregaten te verkrijgen. Voorts wordt de relatie tussen het programma en de in artikel 5 beschreven communautaire programma's vastgelegd.
2. De lidstaten zijn verantwoordelijk voor de betrouwbaarheid en de stabiliteit van de gegevensverzamelings- en -verwerkingsprocedures. Zij verstrekken de Commissie de inlichtingen op grond waarvan zij de effectief ingezette middelen en de doelmatigheid van de procedures kan beoordelen. Bij het verzamelen en analyseren van de gegevens worden de eventueel bestaande internationale of Europese definities en classificatiesystemen gehanteerd.
3. Elke lidstaat verwerkt in zijn nationale programma zo veel mogelijk de voor hem relevante onderdelen van het communautaire minimumprogramma als bedoeld in artikel 5.
4. De lidstaten kunnen financiële bijstand van de Gemeenschap aanvragen voor alle onderdelen van hun nationale programma die corresponderen met componenten van het communautaire minimumprogramma waarmee zij te maken hebben. Bijstand van de Gemeenschap kan eveneens worden aangevraagd voor de aanvullende elementen van het nationale programma die met het uitgebreide communautaire programma corresponderen, op voorwaarde dat volledig aan de voorwaarden van het minimumprogramma is voldaan.

De verplichting om volledig aan de voorwaarden van het minimumprogramma te voldoen, geldt voor de jaarlijkse gegevens per vlootsegment echter pas vanaf 1 januari 2004 en voor de jaarlijkse gegevens per sector van de visverwerkende industrie pas vanaf 1 januari 2006, zoals bedoeld in bijlage IV.

Besluiten inzake medefinanciering door de Gemeenschap worden genomen overeenkomstig het bepaalde in Beschikking 2000/439/EG.

Artikel 7

1. De lidstaten zorgen ervoor dat de aggregaten die onder de communautaire programma's vallen, in geautomatiseerde gegevensbestanden worden opgenomen.

2. De gegevens waarop deze verordening betrekking heeft, mogen door de lidstaten aan de bevoegde internationale organisaties worden meegedeeld, overeenkomstig hun specifieke regelgeving.

De Commissie wordt in kennis gesteld van deze mededelingen. Indien zij daarom verzoekt worden de betreffende gegevens langs elektronische weg ook aan haar meegedeeld.

3. Alle met de communautaire programma's samenhangende aggregaten dienen langs elektronische weg toegankelijk te zijn voor de Commissie, die ze ter beschikking van het WTECV kan stellen.

4. De op grond van deze verordening in eender welke vorm meegedeelde of verzamelde gegevens vallen onder de geheimhoudingsplicht en genieten dezelfde bescherming als die welke aan gegevens van deze aard wordt geboden door de nationale wetgevingen van de ontvangende lidstaten en de overeenkomstige bepalingen die op de instellingen van de Gemeenschap van toepassing zijn.

5. De bepalingen voor de toepassing van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 9, lid 2, en hebben met name betrekking op:

- de regels voor de gegevenstransmissie, met inbegrip van de transmissie van wetenschappelijke gegevens aan internationale organisaties;
- de voorwaarden voor de raadpleging van de gegevensbestanden, en de minimumstandaarden die in acht moeten worden genomen om de toegankelijkheid van de gegevens voor de gemachtigde gebruikers te waarborgen;
- de gegevens die eventueel onder gezag van de Commissie zelf zullen worden gegroepeerd.

TITEL III

Slotbepalingen

Artikel 8

1. De maatregelen om deze verordening met name waar het de artikelen 5 en 7 betreft te implementeren, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 9, lid 2.

2. Onverminderd het bepaalde in lid 1, wordt het advies van het WTECV en van het RCV ingewonnen voordat de programma's als bedoeld in artikel 5 worden vastgesteld.

Artikel 9

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 3760/92 opgerichte Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur, hierna „comité” te noemen.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op één maand.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 10

1. De Commissie stelt jaarlijks in het Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur een onderzoek in naar de bij de uitvoering van de nationale programma's gemaakte voortgang en betreft het WTECV en het RCV daarbij.

2. Op basis van de inlichtingen die de lidstaten verstrekken en na raadpleging van het WTECV brengt de Commissie over elke periode van drie jaar, en voor het eerst uiterlijk op 31 december 2003, aan het Europees Parlement en aan de Raad een verslag uit met een beoordeling van de door de lidstaten getroffen maatregelen, de doeltreffendheid van de gebruikte methoden en de resultaten die zijn bereikt in termen van het verzamelen en beheren van de gegevens waarop deze verordening betrekking heeft. In dit verslag wordt ook beoordeeld hoe de Gemeenschap de verzamelde gegevens gebruikt.

3. De Commissie onderzoekt vóór 31 december 2003 of het wenselijk is het gebied waarover op grond van deze verordening gegevens worden verzameld, uit te breiden. De lidstaten en de Commissie kunnen daartoe studies en proefprojecten uitvoeren op gebieden die voor het GVB van belang zijn, maar die nog niet door artikel 4 worden bestreken, met name de aquacultuur, de relatie tussen visserij, aquacultuur en milieu, en de werkgelegenheid die de visserij en de aquacultuur kunnen verschaffen. De Gemeenschap kan in de financiering van deze studies en projecten bijdragen overeenkomstig de voorwaarden van Beschikking 2000/439/EG.

4. Op basis van het verslag en de in de leden 2 en 3 bedoelde analyses, en rekening houdend met de wisselende behoeften van het gemeenschappelijk visserijbeleid, onderzoekt de Commissie vóór 31 december 2003 of deze verordening moet worden aangepast en dient zij zo nodig een voorstel bij de Raad in.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Luxemburg, 29 juni 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

M. ARCANJO

BIJLAGE I

Minimumprogramma en uitgebreid programma

Omschrijving van het minimumprogramma

a) Het minimumprogramma omvat:

- monitoring van de visserijinspanning via het verzamelen van gegevens aan de hand van de volgende parameters:
 - aantal vaartuigen
 - brutotonnage (GT)
 - motorvermogen (kW)
 - ouderdom van het vaartuig
 - gebruikt vistuig
 - de per jaar op zee doorgebrachte tijd,
- monitoring van de commerciële visserij via het verzamelen van gegevens over de aangelande vangsten en de overboord gezette hoeveelheden, biologische bemonstering en inspecties, met name:
 - gegevens over de aangelande vangsten en de overboord gezette hoeveelheden van de bestanden vermeld in bijlage II
 - biologische bemonstering, ten behoeve van de raming van de vangstsamenstelling en van de biologische parameters zoals groei, geslacht, rijpheid en vruchtbaarheid, van de bestanden vermeld in bijlage II
 - inspecties in de geografische gebieden vermeld in bijlage III; de doelstellingen van deze inspecties worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2,
- monitoring van de prijzen bij eerste verkoop voor de soorten vermeld in bijlage II en de geografische gebieden vermeld in bijlage III,
- monitoring van de economische situatie van het visserijbedrijf en van de visverwerkende industrie overeenkomstig de relevante boekhoudkundige posten of groepen van posten vermeld in bijlage IV.

b) Het aggregatieniveau van de voor het minimumprogramma te verzamelen gegevens wordt vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2.

Het aggregatieniveau wordt vastgesteld op basis van:

- de tijd-ruimtevakken, d.w.z. de af te bakenen geografische referentievakken en de in aanmerking te nemen tijdsintervallen, die wat de visserijinspanning betreft moeten stroken met de bestaande voorschriften,
- de relevante groepen van vaartuigen en/of havens en de relevante sectoren van de visverwerkende industrie; wat betreft inspanning en economische gegevens, komen de groepen van vaartuigen overeen met de segmenten of, in voorkomend geval, de subsegmenten van het vierde meerjarige oriëntatieprogramma (MOP) (1997-2001) en zijn zij voor alle rubrieken eender.

c) De in voorkomend geval vast te stellen streefcijfers voor de nauwkeurigheid van de evaluaties en de intensiteit van de bemonsteringsprogramma's worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2.

Omschrijving van het uitgebreide programma

d) Het uitgebreide programma omvat (in aanvulling op het minimumprogramma):

- monitoring van visserijinspanning via het verzamelen van gegevens aan de hand van dezelfde parameters als voor het minimumprogramma, maar aangepast aan de specifieke takken van visserij, daarbij rekening houdend met de doelsoorten, het gebruikte vistuig en de andere uitrusting; de aanvullende parameters worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2,
- monitoring van de commerciële visserij via het verzamelen van gegevens over de aangelande vangsten en de overboord gezette hoeveelheden, biologische bemonstering en inspecties, met name:
 - gegevens over de aangelande vangsten en de overboord gezette hoeveelheden van de bestanden vermeld in bijlage II, met een lager aggregatieniveau en een hogere bemonsteringsdensiteit, die worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2
 - biologische bemonstering van de bestanden vermeld in bijlage II, maar met een lager aggregatieniveau en een hogere bemonsteringsdensiteit, die worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2
 - inspecties in de gebieden vermeld in bijlage III, maar op uitgebreidere schaal en/of met een hogere bemonsteringsdensiteit; de doelstellingen van deze inspecties worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2,

- monitoring van de prijzen bij eerste verkoop voor de — conform de bestaande voorschriften in handelscategorieën uitgesplitste — soorten vermeld in bijlage II en voor de geografische gebieden vermeld in bijlage III,
 - monitoring van de economische situatie van het visserijbedrijf en de visverwerkende industrie, overeenkomstig de relevante boekhoudkundige posten of groepen van posten vermeld in bijlage IV, waarin nader gedetailleerde gegevens worden opgenomen over de verschillende kostencategorieën, investeringstypen en elementen voor het vaststellen van de financiële positie en de werkgelegenheid; de te verstrekken aanvullende informatie wordt vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2.
- e) De aggregatieniveaus zijn lager dan dat van het minimumprogramma. De aggregaten van het uitgebreide programma moeten verenigbaar zijn met die van het minimumprogramma.
- f) De in voorkomend geval vast te stellen streefcijfers voor de nauwkeurigheid van de evaluaties en de hogere intensiteit van de bemonsteringsprogramma's worden vastgesteld overeenkomstig de procedure van artikel 9, lid 2.
-

BIJLAGE II

Te bestrijken referentiesoorten en visserijgebieden (minimumprogramma en uitgebreid programma)

Volgens de procedure van artikel 9, lid 2, kan worden besloten:

- of bestanden waarvan de vangsten door schepen uit een lidstaat onder een in de uitvoeringsverordening te bepalen drempelwaarde blijven, niet in het minimumprogramma behoeven te worden opgenomen;
- de in deze bijlage bedoelde lijst van soorten en gebieden te wijzigen;
- of binnen het minimumprogramma gegevens over gebieden die door een komma van elkaar worden gescheiden, geaggregeerd mogen worden, terwijl gegevens betreffende gebieden die door een schuine streep (/) van elkaar worden gescheiden, niet geaggregeerd mogen worden.

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
Oostzee (ICES-deelgebied III (uitgezonderd Skagerrak en Kattegat))		
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	IIIb-d
Schar	<i>Limanda limanda</i>	IIIb-d
Bot	<i>Platichthys flesus</i>	IIIb-d
Haring	<i>Clupea harengus</i>	IIIb-c/III d
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	IIIb-d
Zalm	<i>Salmo salar</i>	IIIb-d
Zeeforel	<i>Salmo trutta</i>	IIIb-d
Sprot	<i>Sprattus sprattus</i>	IIIb-d
Tarbot	<i>Psetta maxima</i>	IIIb-d
Paling	<i>Anguilla anguilla</i>	IIIb-d
Baars	<i>Perca fluviatilis</i>	III d
Snoek	<i>Esox lucius</i>	III d
Snoekbaars	<i>Stizostedion lucioperca</i>	III d
Marene	<i>Coregonus</i> spp.	III d
Skagerrak en Kattegat (ICES-sector IIIa)		
Blauwe wijting	<i>Micromesistius potassou</i>	IIIa N
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	IIIa N/IIIa S
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	IIIa N/IIIa S
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa N/IIIa S
Haring	<i>Clupea harengus</i>	IIIa N/IIIa S
Makreel	<i>Scomber scombrus</i>	IIIa N
Langoustine	<i>Nephrops norvegicus</i>	IIIa N/IIIa S
Kever	<i>Trisopterus esmarki</i>	IIIa N
Pandalus	<i>Pandalus borealis</i>	IIIa N
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	IIIa N/IIIa S
Zwarte koolvis	<i>Pollachius virens</i>	IIIa N/IIIa S

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
Zandspiering	Ammodytidae	IIIa N/IIIa S
Tong	Solea solea	IIIa N/IIIa S
Sprot	Sprattus sprattus	IIIa N/IIIa S
Schar	Limanda limanda	IIIa N
Wijting	Merlangius merlangus	IIIa N/IIIa S

ICES-deelgebied II

Atlanto-Scandische haring	Clupea harengus	IIa, V
Kabeljauw	Gadus morhua	Deelgebieden I, II
Zwarte koolvis	Pollachius virens	Deelgebieden I, II
Garnaal	Pandalus borealis	Deelgebieden I, II
Kleine heilbot	Reinhardtius hippoglossoides	Deelgebieden I, II
Schelvis	Melanogrammus aeglefinus	Deelgebieden I, II
Roodbaars spp.	Sebastes spp.	Deelgebieden I, II

Noordzee en Kanaal Oost (ICES-deelgebieden IV en VIId)

Blauwe wijting	Micromesistius potassou	IV, VIId
Griet	Scophthalmus rhombus	IV, VIId
Kabeljauw	Gadus morhua	IV, VIId
Schelvis	Melanogrammus aeglefinus	IV, VIId
Haring	Clupea harengus	IV/VIId
Makreel	Scomber scombrus	IV/VIId
Langoustine	Nephrops norvegicus	IV
Kever	Trisopterus esmarki	IV
Noorse garnaal	Pandalus borealis	IV
Schol	Pleuronectes platessa	IV, VIId
Zwarte koolvis	Pollachius virens	IV, VIId
Zandspiering	Ammodytidae	IV
Tong	Solea solea	IV, VIId
Sprot	Sprattus sprattus	IV, VIId
Tarbot	Psetta maxima	IV, VIId
Wijting	Merlangius merlangus	IV, VIId
Zeeduivel	Lophiidae	IV, VIId
Zilversmelt	Argentinidae	IV
Blauwe leng	Molva dypterygia	IV
Blauwkeeltje	Helicolenus dactylopterus	IV
Zeewolf	Anarhichas lupus	IV

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
Schar	<i>Limanda limanda</i>	IV, VIId
Diepzeehaai		IV
Gaffelkabeljauw	<i>Phycis</i> spp.	IV
Kleine heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	IV
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	IV, VIId
Horsmakreel	<i>Trachurus</i> spp.	IV, VIId
Tongschar	<i>Microstomus kitt</i>	IV, VIId
Leng	<i>Molva macrophtalma</i>	IV
Schartong	<i>Lepidorhombus</i> spp.	IV, VIId
Roggen	Rajidae	IV, VIId
Noordelijke grenadiervis	<i>Macrourus berglax</i>	IV
Zalm	<i>Salmo salar</i>	IV
Zeebaars	<i>Dicentrarchus</i> spp.	IV, VIId
Scorpaenidae	<i>Sebastes</i> spp.	IV
Kleine haai		IV, VIId
Doornhaai	<i>Squalus acanthias</i>	IV, VIId
Torsk	<i>Brosmius brosme</i>	IV
Witje	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	IV

Atlantische Oceaan Noordoost en Kanaal West (ICES-deelgebieden II, V, VI, VII (behalve d), VIII, IX, X, XII, XIV)

Ansjovis	<i>Engraulis encrasicolus</i>	VIII/IXa
Zeeduivel	<i>Lophius</i> spp.	Vb, VI, XII, XIV/VII, VIIIabde/ VIIIc, IX, X
Blauwe wijting	<i>Micromesistius potassou</i>	I-IX, XII, XIV
Kabeljauw	<i>Gadus morhua</i>	VIa, VIb, VIIa, VIIbc, VIIefg, VIIhjk, VIII, IX, X, XII, XIV
Schelvis	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Vb, VI, XII, XIV/VIa, VIb, VIIa, VII, VIII, IX, X
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	IIIa, IV, VI, VII, VIIIab/VIIIc, IXa
Haring	<i>Clupea harengus</i>	VIa, VIIabcj
Horsmakreel	<i>Trachurus</i> spp.	IIa, IVa, V, VI, VII, VIII, IX

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
Makreel	<i>Scomber scombrus</i>	II, IIIa, IV, V, VI, VII, VIII, IX
Schartong	<i>Lepidorhombus</i> spp.	Vb, VI, XII, XIV, VII, VIIIabcde, IX, X
Langoustines	<i>Nephrops norvegicus</i>	Vb, VI, VIIa (behalve 33E2-E5), VIIbcdej, VIIIabde/VIIIc, IX, X
Schol	<i>Pleuronectes platessa</i>	VIIa/VIIe/VIIIfg/VIIbc, VIIhjk, VIII, IX, X
Witte koolvis	<i>Pollachius pollachius</i>	Alle gebieden
Roggen	Rajidae	Alle gebieden
Roodbaars	<i>Sebastes</i> spp.	Va, XII, XIV
Zwarte koolvis	<i>Pollachius virens</i>	Vb, VI, XII, XIV/VII, VIII, IX, X
Sardines	<i>Sardina pilchardus</i>	VIII, IX
Tong	<i>Solea solea</i>	VIIa/VIIe/VIIIfg/VIIIab/VIIbc, VIIhjk, IXa
Wijting	<i>Merlangius merlangus</i>	Vb, VI, XII, XIV, VIIa, VIIb-k, VIII/IX
Witje	<i>Gyptocephalus cynoglossus</i>	VI, VII
Beryciden	<i>Beryx</i> spp.	Alle gebieden
Zilversmelt	<i>Argentina sphyraena</i>	Alle gebieden
Blauwe leng	<i>Molva dypterygia</i>	Alle gebieden
Blauwkeeltje	<i>Helicolenus dactylopterus</i>	Alle gebieden
Lodde	<i>Mallotus villotus</i>	XIV
Congeraal	<i>Conger conger</i>	Alle gebieden
Krab	<i>Cancer pagurus</i>	Alle gebieden
Grootoogrog	<i>Leucoraja naevus</i>	Alle gebieden
Gewone zeekat	<i>Sepia officinalis</i>	Alle gebieden
Gaffelkabeljauw	<i>Physis</i> spp.	Alle gebieden
Kleine heilbot	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Va, XII, XIV
Horsmakreel (ssp)	<i>Trachurus</i> spp.	VIII, IX
Tongschar	<i>Microstomus kitt</i>	Alle gebieden
Leng	<i>Molva dypterygia</i>	Alle gebieden

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
Kreeft	<i>Homarus gammarus</i>	Alle gebieden
Ombervis	<i>Argyrosoma regium</i>	Alle gebieden
Middellandse-Zee-horsmakreel	<i>Trachurus mediterraneus</i>	VIII, IX
Octopus	<i>Octopus vulgaris</i>	Alle gebieden
Atlantische slijmkop	<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Alle gebieden
Andere diepzee-soorten		Alle gebieden
Steenbolk	<i>Trisopterus esmarkii</i>	Alle gebieden
Zwaardschede	<i>Solen</i> spp.	Alle gebieden
Zeebarbeel	<i>Mullus barbatus</i>	Alle gebieden
Grenadiervis	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Alle gebieden
Zalm	<i>Salmo salar</i>	Alle gebieden
Haarstaart	<i>Lepidopus caudatus</i>	Alle gebieden
Sint-Jakobsschelp	<i>Pecten</i> spp.	Alle gebieden
Zeebaars	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Alle gebieden
Panga	<i>Sparidae</i>	Alle gebieden
Garnaal	<i>Pandalus borealis</i> , <i>Penaeus</i> spp.	Alle gebieden
Spaanse makreel	<i>Scomber japonicus</i>	VIII, IX
Doornhaai	<i>Squalus</i> spp.	Alle gebieden
Pijlinktvis	<i>Loligo vulgaris</i>	Alle gebieden
Dikrugtong	<i>Microchirus variegatus</i>	Alle gebieden
Wulken	<i>Busycon</i> spp.	Alle gebieden
Wrakbaars	<i>Polyprion americanus</i>	X

Middellandse Zee

Ansjovis	<i>Engraulis encrasicolus</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Zeeuivel (twee sp.)	<i>Lophius piscatorius</i> , <i>L. budegasa</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Heek	<i>Merluccius merluccius</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Langoustine	<i>Nephrops norvegicus</i>	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Zeebarbeel (twee sp.)	<i>Mullus surmuletus</i> , <i>M. barbatus</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Rode garnaal (twee sp.)	<i>Aristeus antennatus</i> , <i>Aristeomorpha foliacea</i>	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Sardines	<i>Sardina pilchardus</i>	1.1, 1.2, 1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Witte garnaal	<i>Penaeus</i> spp.	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Bokvis	<i>Boops boops</i>	3, 1

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
Tapijtschelp	Veneridae (Callista spp., Ruditapes spp.)	2.1, 2.2
Gewone zeekat	Sepia officinalis	1.3, 2.1, 3.1
Horsmakreel	Trachurus trachurus	1.1, 1.3, 3.1
Makreel	Scomber scombrus	1.3, 2.2, 3.1
Eledone sp.	E. cirrhosa, E. moschata	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Octopus	Octopus vulgaris	1.1, 1.3, 2.2, 3.1
Pagellus sp.	Pagellus sp.	1.1, 1.2, 2.1, 2.2, 3.1
Roggen	Rajidae	1.3, 2.1, 2.2, 3.1
Pijlinktvis	Loligo vulgaris	1.3, 2.2, 3.1
Blauwe wijting	Micromesistius potassou	1.1, 3.1
Goudbrasem	Sparus aurata	1.2, 3.1
Solea	Solea solea	1.2, 2.1, 3.1
Zeebaars	Dicentrarchus labrax	1, 2
Mugilidae	Mugilidae	1.3, 2, 3.1
Pikarel	Spicara spp.	1.3, 2.2, 3.1
Sparidae	Diplodus spp.	1.3, 2.2, 3.1
Caramotegarnaal	Penaeus kerathurus	1.3, 2, 3.1
Triglidae	Trigla spp.	1.3, 2.2, 3.1

NAFO-sectoren

Kabeljauw	Gadus morhua	2J2KL/3M/3NO/3Ps/
Kleine heilbot	Reinhardtius hippoglossus	3KLMNO/ID
Roodbaars	Sebastes spp.	3M/3LNO/Sa 1
Garnaal	Pandalus spp.	3M/3LN
Amerikaanse schol	Hippoglossoides platessoides	3LNO/3M
Grenadiervis	Macrouridae	SA 2 + 3
Roggen	Raja spp.	SA 3
Witje	Glyptocephalus cynoglossus	3NO
Geelstaartschar	Limanda ferruginea	3LNO

Sterk migrerende soorten

Zwaardvis	Xiphias gladius	Atlantische Oceaan/Indische Oceaan/Stille Oceaan/Middel-landse Zee
Tonijn (geelvintonijn, skipjack, groot-oogtonijn, witte tonijn, gewone tonijn)	Thunnus albacares; Katsuwonus pelamis; T. obesus; T. alalunga; T. thynnus	Atlantische Oceaan/Indische Oceaan/Stille Oceaan/Middel-landse Zee

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
Geep		Atlantische Oceaan/Indische Oceaan/Stille Oceaan/Middel-landse Zee
Euthynnus, sarda, auxis	Euthynnus, Sarda, Auxis	Atlantische Oceaan/Indische Oceaan/Stille Oceaan/Middel-landse Zee
Haai		Atlantische Oceaan/Indische Oceaan/Stille Oceaan/Middel-landse Zee

CECAF FAO 34

Heek	Merluccius spp.	ATL. EG
Octopus	Octopus vulgaris	Marokko-Senegal
Diepwatergarnaal	Parapenaeus longirostris	Marokko-Guinee-Bissau
Garnaal	Penaeus notialis	Mauritanië
Sardines	Sardina pilchardus	Mauritanië, ATL. EG
Zwarte haarstaart	Aphanopus carbo	Madeira
Ansjovis	Engraulis encrasicolus	Marokko
Zilveren haarstaart	Lepidopus caudatus	Mauritanië
Pijlinktvis	Loligo vulgaris	ATL. EG
Bonito	Sarda sarda	Mauritanië
Gouden sardinella	Sardinella aurita	Mauritanië, ATL. EG
Madeira-sardinella	Sardinella maderensis	Mauritanië, ATL. EG
Spaanse makreel	Scomber japonicus	Madeira, Marokko, Mauritanië
Gewone zeekat	Sepia hierredda	ATL. EG
Vinvis	Sparidae, Serranidae, Haemulidae	ATL. EG
Horsmakreel	Trachurus picturatus	Madeira
	Trachurus trachurus	Mauritanië, Marokko
	Trachurus trecae	Mauritanië, Marokko
Haarstaart	Trichiuride	Marokko

WECAF

Rode snapper	Lutianus purpureus	Departement Frans-Guyana EEZ
Garnaal	Penaeus subtilis	Departement Frans-Guyana EEZ

Soort	Wetenschappelijke naam	Gebied
CCAMLR FAO 58		
Ijvis	Champsoccephalus gunnari	FAO 58.5.2 Antarctische wateren
Antarctische kabeljauw	Dissostichus eleginoides	FAO 58.5.2 Antarctische wateren
Grenadiervis	Macrouridae	FAO 58.5.2 Antarctische wateren
Grijze zuidpoolkabeljauw	Notothenia squamifrons	FAO 58.5.2 Antarctische wateren
Roggen	Raja spp.	FAO 58.5.2 Antarctische wateren
Atlantische Oceaan Zuidwest		
Antarctische kabeljauw	Dissostichus e.	Argentinië, Falk FAO 41
Koningsklip	Genypterus blacodes	Argentinië, Falk FAO 41
Kortvinpijlinktvis	Illex argentinus	Argentinië, Falk FAO 41
Patagonische pijlinktvis	Loligo gahi	Argentinië, Falk FAO 41
Grenadiervis	Macrurus sp.	Argentinië, Falk FAO 41
Patagonische grenadier	Macruronus m.	Argentinië, Falk FAO 41
Heek	Merluccius australis	Argentinië, Falk FAO 41
Heek	Merluccius hubbsi	Argentinië, Falk FAO 41
Zuidelijke blauwe wijting	Micromesistius a.	Argentinië, Falk FAO 41
Rotskabeljauw	Notothenia	Argentinië, Falk FAO 41
Patagonische rotskabeljauw	Salilota a.	Argentinië, Falk FAO 41
Angola		
Garnaal	Aristeus varidens	Angola FAO 47
	Parapenaeus l.	Angola FAO 47
	Penaeus spp.	Angola FAO 47

BIJLAGE III

In bijlage I bedoelde geografische gebieden

- Oostzee, uitgezonderd Kattegat
- Kattegat en Skagerrak
- Noordzee, met inbegrip van het oostelijk gedeelte van het Kanaal en deelgebied II, uitgezonderd Skagerrak
- Noordoostelijk gedeelte van de Atlantische Oceaan en westelijk gedeelte van het Kanaal
- Gereguleerd gebied van de NAFO
- Andere gebieden van de Atlantische Oceaan
- Middellandse Zee
- Indische Oceaan
- Stille Oceaan
- Zuidelijke IJszee

BIJLAGE IV

Gegevens voor de monitoring van de economische situatie van het visserijbedrijf en de visverwerkende industrie (minimumprogramma)*Jaarlijkse gegevens per vlootsegment*

Boekhoudkundige post (soort gegevens)	Specificaties
Omzet	Totaal en per soort
Productiekosten: — bemanning — brandstof — herstel en onderhoud — overige exploitatiekosten	Totaal en per kostencategorie
Vaste kosten	Gemiddelde kosten, berekend aan de hand van de investeringen
Financiële positie	Aandeel eigen/geleend kapitaal
Investeringen	— Historische — Vervanging — Verzekering
Prijzen/soorten (*)	Waarde/ton
Personeelsbestand	Voltijds/deeltijds (in voltijdequivalenten)

(*) Overal verzameld op kwartaalbasis. In de Middellandse Zee geaggregeerd op regionaal niveau.

Jaarlijkse gegevens per sector van de visverwerkende industrie

Boekhoudkundige post (soort gegevens)	Specificaties
Onbewerkte grondstof	Totaal en per soort (in ton)
Omzet	Totaal en per product
Productiekosten: — arbeid — energie — onbewerkte grondstof (waarde) — verpakking — overige lopende kosten	Totaal en per kostencategorie
Vaste kosten	Gemiddelde kosten, berekend aan de hand van de investeringen
Financiële positie	Aandeel eigen/geleend kapitaal
Investeringen	— Historische — Vervanging — Verzekering
Prijzen/product	Waarde/ton
Personeelsbestand	Aantallen (in voltijdequivalenten)
Capaciteitsbenutting	Jaarlijks gemiddelde

VERORDENING (EG) Nr. 1544/2000 VAN DE COMMISSIE**van 14 juli 2000****tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0709 90 70	052	63,8
	999	63,8
0805 30 10	388	73,3
	508	29,9
	524	45,8
	528	60,1
	999	52,3
	388	89,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	93,1
	508	80,9
	512	86,4
	528	88,0
	720	79,3
	804	93,8
	999	87,3
	388	94,4
	512	77,6
	528	79,3
	720	134,3
	800	70,7
0808 20 50	804	99,1
	999	92,6
0809 10 00	052	194,1
	064	114,7
	999	154,4
0809 20 95	052	271,5
	061	285,0
	400	253,6
	616	230,1
0809 40 05	999	260,1
	064	70,3
	624	175,2
	999	122,8

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2543/1999 van de Commissie (PB L 307 van 2.12.1999, blz. 46). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1545/2000 VAN DE COMMISSIE**van 14 juli 2000****tot vaststelling van de maximaankoop prijs van boter voor de 13e inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2771/1999 bedoelde permanente inschrijving**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 13 van Verordening (EG) nr. 2771/1999 van de Commissie van 16 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad ten aanzien van de interventie maatregelen op de markt voor boter en room ⁽³⁾, is bepaald dat, rekening houdende met de voor elke inschrijving ontvangen offertes, op basis van de geldende interventieprijs een maximaankoop prijs wordt vastgesteld of kan worden besloten geen gevolg te geven aan de inschrijving.

- (2) Met het oog op de ontvangen offertes dient de maximaankoop prijs op onderstaand bedrag te worden vastgesteld.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 13e inschrijving die wordt gehouden in het kader van Verordening (EG) nr. 2771/1999 en waarvan de termijn voor de indiening van de offertes op 11 juli 2000 is verstreken, wordt de maximaankoop prijs vastgesteld op 295,38 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 333 van 24.12.1999, blz. 11.

VERORDENING (EG) Nr. 1546/2000 VAN DE COMMISSIE**van 14 juli 2000****tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 57e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij openbare inschrijving verkopen de interventiebureaus bepaalde hoeveelheden boter die in hun bezit zijn, en kennen steun toe voor room, boter en boterconcentraat, een en ander overeenkomstig Verordening (EG) nr. 2571/97 van de Commissie van 15 december 1997 betreffende de verkoop van boter tegen verlaagde prijs en de toekenning van steun voor room, boter en boterconcentraat voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 635/2000 ⁽⁴⁾. In artikel 18 van die verordening is bepaald dat, rekening houdend met de voor elke bijzondere inschrijving ontvangen offertes, een minimumverkoopprijs voor boter en een maximumbedrag van de steun voor room, boter en boterconcentraat worden vastgesteld, die kunnen worden gedifferentieerd volgens de bestemming, het vetgehalte van de boter en de verwer-

kingsmethode, of wordt besloten aan de inschrijving geen gevolg te geven. De bedragen van de verwerkingszekerheden moeten dienovereenkomstig worden vastgesteld.

- (2) Rekening houdende met de hoogte van de ontvangen offertes, wordt er geen gevolg gegeven aan de openbare inschrijving betreffende de verkoop van boter zonder verklikstoffen uit interventievoorraden.
- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 57e bijzondere inschrijving in het kader van de permanente openbare inschrijving zoals bedoeld in Verordening (EG) nr. 2571/97, worden de minimumverkoopprijzen, de maximumbedragen van de steun alsmede de bedragen van de verwerkingszekerheden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 350 van 20.12.1997, blz. 3.

⁽⁴⁾ PB L 76 van 25.3.2000, blz. 9.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 14 juli 2000 tot vaststelling van de minimumverkoopprijzen voor boter en de maximumbedragen van de steun voor room, boter en boterconcentraat die gelden voor de 57e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde permanente openbare inschrijving

(in EUR/100 kg)

Formule			A		B	
Verwerkmethode			Met verklikstoffen	Zonder verklikstoffen	Met verklikstoffen	Zonder verklikstoffen
Minimum- verkoopprijs	Boter ≥ 82 %	In ongewijzigde staat	205	206	—	—
		Concentraat	205	—	—	—
Verwerkingszekerheid		In ongewijzigde staat	138	138	—	—
		Concentraat	138	—	—	—
Maximum- bedrag van de steun	Boter ≥ 82 %		95	91	95	91
	Boter < 82 %		92	88	—	88
	Boterconcentraat		117	113	117	113
	Room		—	—	40	38
Verwerkings- zekerheid	Boter		105	—	105	—
	Boterconcentraat		129	—	129	—
	Room		—	—	44	—

VERORDENING (EG) Nr. 1547/2000 VAN DE COMMISSIE
van 14 juli 2000

tot vaststelling van het maximumbedrag van de steun voor boterconcentraat voor de 229e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 429/90 van de Commissie van 20 februari 1990 betreffende de toekenning, via openbare inschrijving, van steun voor boterconcentraat voor rechtstreekse consumptie in de Gemeenschap ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 124/1999 ⁽⁴⁾, houden de interventiebureaus een permanente verkoop bij inschrijving voor de toekenning van steun voor boterconcentraat. In artikel 6 van die verordening is bepaald dat, rekening houdend met de voor elke bijzondere inschrijving ontvangen offertes, voor boterconcentraat met een botervetgehalte van ten minste 96 % een maximumbedrag voor de steun wordt vastgesteld of wordt besloten om aan de inschrijving geen gevolg te geven. De bestemmingszekerheid moet dienovereenkomstig worden vastgesteld.

- (2) Het verdient aanbeveling met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen, het maximumbedrag van de steun op de hiernavolgende hoogte vast te stellen en dienovereenkomstig de bestemmingszekerheid te bepalen.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 229e bijzondere inschrijving die wordt gehouden in het kader van de permanente verkoop bij inschrijving als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 429/90 worden het maximumbedrag van de steun en de bestemmingszekerheid als volgt vastgesteld:

- | | |
|-------------------------------|-----------------|
| — maximumbedrag van de steun: | 117 EUR/100 kg, |
| — bestemmingszekerheid: | 129 EUR/100 kg. |

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 45 van 21.2.1990, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 16 van 21.1.1999, blz. 19.

VERORDENING (EG) Nr. 1548/2000 VAN DE COMMISSIE
van 14 juli 2000
tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 2 van Verordening (EG) nr. 2771/1999 van de Commissie van 16 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad ten aanzien van de interventie maatregelen op de markt voor boter en room ⁽³⁾ zijn de criteria vastgesteld op grond waarvan aankopen bij inschrijving in een lidstaat worden geopend of geschorst.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 1425/2000 van de Commissie ⁽⁴⁾ tot schorsing van de boteraankopen in sommige lidstaten is de lijst vastgesteld van lidstaten waarin de interventie aankoop wordt geschorst. Blijkens de door Finland meegedeelde marktprijzen moet de

interventie aankoop in dit land worden geschorst en moet bijgevolg de bij Verordening (EG) nr. 1425/2000 vastgestelde lijst van lidstaten worden aangepast.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 6, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1255/1999 bedoelde aankopen van boter bij inschrijving worden in België, Luxemburg, Denemarken, Duitsland, Frankrijk, Griekenland, Oostenrijk, Nederland, Finland en Zweden geschorst.

Artikel 2

Verordening (EG) nr. 1425/2000 wordt ingetrokken.

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op 15 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 333 van 24.12.1999, blz. 11.

⁽⁴⁾ PB L 161 van 1.7.2000, blz. 41.

VERORDENING (EG) Nr. 1549/2000 VAN DE COMMISSIE**van 14 juli 2000****tot vaststelling van de minimumverkoopprijs van mageremelkpoeder voor de 13e bijzondere inschrijving in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2799/1999 bedoelde permanente verkoop bij inschrijving**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 26 van Verordening (EG) nr. 2799/1999 van de Commissie van 17 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad ten aanzien van de toekenning van steun voor ondermelk en mageremelkpoeder voor voederdoeleinden en de verkoop van voornoemd mageremelkpoeder ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1550/2000 ⁽⁴⁾, houden de interventiebureaus voor bepaalde in hun bezit zijnde hoeveelheden mageremelkpoeder een permanente verkoop bij inschrijving.
- (2) Volgens de voorwaarden van artikel 30 van deze verordening, met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen voor iedere bijzondere inschrijving, wordt een minimumverkoopprijs vastgesteld of wordt besloten de verkoop bij inschrijving geen doorgang te laten vinden. Het bedrag van de verwerkingszekerheid moet worden

vastgesteld waarbij rekening wordt gehouden met het verschil tussen de marktprijs van mageremelkpoeder en de minimumverkoopprijs.

- (3) Het verdient aanbeveling, met inachtneming van de ontvangen aanbiedingen, de minimumverkoopprijs op de hiernavolgende hoogte vast te stellen en dienovereenkomstig de verwerkingszekerheid te bepalen.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de 13e bijzondere inschrijving in het kader van Verordening (EG) nr. 2799/1999, waarvoor de termijn voor indiening van de offertes is afgelopen op 11 juli 2000, worden de minimumverkoopprijs en de verwerkingszekerheid als volgt vastgesteld:

— minimumverkoopprijs:	241,52 EUR/100 kg,
— verwerkingszekerheid:	70,00 EUR/100 kg.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 340 van 31.12.1999, blz. 3.

⁽⁴⁾ Zie bladzijde 25 van dit Publicatieblad.

VERORDENING (EG) Nr. 1550/2000 VAN DE COMMISSIE**van 14 juli 2000****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2799/1999 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad ten aanzien van de toekenning van steun voor ondermelk en mageremelkpoeder voor voederdoeleinden en de verkoop van voornoemd mageremelkpoeder**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 26 van Verordening (EG) nr. 2799/1999 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1421/2000 ⁽⁴⁾, hebben de interventiebureaus een permanente openbare inschrijving geopend voor mageremelkpoeder die vóór 1 augustus 1999 is ingeslagen.

- (2) Rekening houdend met de nog resterende hoeveelheid en met de marktsituatie, moet die datum worden vervangen door 1 oktober 1999.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 26, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2799/1999 wordt „1 augustus 1999” vervangen door „1 oktober 1999”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 15 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.⁽³⁾ PB L 340 van 31.12.1999, blz. 3.⁽⁴⁾ PB L 161 van 1.7.2000, blz. 36.

VERORDENING (EG) Nr. 1551/2000 VAN DE COMMISSIE**van 14 juli 2000****tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 1609/88 wat betreft de uiterste datum voor de inslag van de boter die op grond van Verordeningen (EEG) nr. 3143/85 en (EG) 2571/97 wordt verkocht**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 1 van Verordening (EG) nr. 2571/97 van de Commissie van 15 december 1997 betreffende de verkoop tegen verlaagde prijs van boter en de toekenning van steun voor room, boter en boterconcentraat bestemd voor de vervaardiging van banketbakkerswerk, consumptie-ijs en andere voedingsmiddelen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 635/2000 ⁽⁴⁾, moet de te koop aangeboden boter vóór een nader te bepalen datum zijn ingeslagen.
- (2) Rekening houdend met de ontwikkeling van de botermarkt en met de beschikbare voorraden moet de datum die is vermeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1609/88 van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij

Verordening (EG) nr. 2093/98 ⁽⁶⁾, worden gewijzigd, ten aanzien van de in Verordening (EEG) nr. 2571/97 bedoelde boter.

- (3) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

In artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1609/88 wordt de tweede alinea vervangen door de volgende tekst:

„De in artikel 1, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 2571/97 bedoelde boter moet vóór 1 juni 1999 zijn ingeslagen.”.

*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.⁽³⁾ PB L 350 van 20.12.1997, blz. 3.⁽⁴⁾ PB L 76 van 25.3.2000, blz. 9.⁽⁵⁾ PB L 143 van 10.6.1988, blz. 23.⁽⁶⁾ PB L 266 van 1.10.1998, blz. 59.

VERORDENING (EG) Nr. 1552/2000 VAN DE COMMISSIE**van 14 juli 2000****tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1547/1999 tot vaststelling van de controleprocedures die moeten worden toegepast voor de overbrenging van bepaalde soorten afvalstoffen naar Estland, Hongkong, Hongarije, Indonesië, Litouwen, San Marino en Thailand****(Voor de EER relevante tekst)**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 259/93 van de Raad van 1 februari 1993 betreffende toezicht en controle op de overbrenging van afvalstoffen binnen, naar en uit de Europese Gemeenschap ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/816/EG van de Commissie ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 17, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Commissie heeft in januari een verbale nota gezonden aan alle niet-OESO-landen (plus Hongarije en Polen die OESO-besluit C(92)39 def. nog niet toepassen). Deze verbale nota had een drievoudig doel: i) deze landen in kennis stellen van de nieuwe voorschriften van de Gemeenschap; ii) bevestiging vragen van de respectieve posten zoals omschreven in de bijlagen bij beide verordeningen, en iii) een antwoord krijgen van de landen die in 1994 niet hebben geantwoord.
- (2) Van de landen die hebben geantwoord, hebben de volgende aan de Commissie meegedeeld dat de invoer van bepaalde afvalstoffen vermeld in bijlage II bij Verordening (EEG) nr. 259/93 wordt aanvaard zonder enige controleprocedure of wordt onderworpen aan controle in overeenstemming met de controleprocedure die van toepassing is op bijlage III of IV bij deze verordening:
 1. Estland (antwoord van 10 februari 2000),
 2. Hongkong (antwoord van 25 februari 2000),
 3. Hongarije (antwoord van 9 februari 2000),
 4. Indonesië (antwoord van 15 februari 2000 en nadere gegevens verstrekt op 14 april 2000),
 5. Litouwen (antwoord van 15 februari 2000),
 6. San Marino (antwoord van 14 februari 2000),
 7. Thailand (antwoord van 17 februari 2000).
- (3) Het bij artikel 18 van Richtlijn 75/442/EEG van de Raad van 15 juli 1975 inzake afvalstoffen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 96/350/EG van de Commissie ⁽⁴⁾, ingestelde comité werd overeenkomstig artikel 17, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 259/93 op 26 april 2000 van het officiële verzoek van deze landen in kennis gesteld.
- (4) Teneinde rekening te houden met de nieuwe situatie van die landen, moet Verordening (EG) nr. 1547/1999 van de Commissie van 12 juli 1999 tot vaststelling van de controleprocedures, overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 259/93 van de Raad, die moeten worden toegepast voor de overbrenging van bepaalde soorten afvalstoffen naar bepaalde landen waarvoor besluit C(92) 39 definitief van de OESO niet geldt ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1208/2000 ⁽⁶⁾, worden aangepast,

⁽¹⁾ PB L 30 van 6.2.1993, blz. 1.⁽²⁾ PB L 316 van 10.12.1999, blz. 45.⁽³⁾ PB L 194 van 25.7.1975, blz. 39.⁽⁴⁾ PB L 135 van 6.6.1996, blz. 32.⁽⁵⁾ PB L 185 van 17.7.1999, blz. 1.⁽⁶⁾ PB L 138 van 9.6.2000, blz. 7.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage A bij Verordening (EG) nr. 1547/1999 wordt als volgt gewijzigd:

1. In de tekst die betrekking heeft op Hongarije, worden de woorden „behalve die vermeld in bijlage B” geschrapt.
2. De volledige tekst met betrekking tot Indonesië wordt geschrapt.
3. Tussen de teksten die betrekking hebben op Jamaica en Macau, wordt de volgende tekst ingevoegd:

„LITOUWEN

1. Alle soorten van afdeling GB („Andere metaalhoudende afvalstoffen ontstaan bij gieten, smelten en zuiveren van metalen”).
2. Alle soorten van afdeling GC („Andere metaalhoudende afvalstoffen”).
3. Alle soorten van afdeling GD („Afvalstoffen van mijnbouwactiviteiten: deze afvalstoffen moeten in een zich niet verspreidende vorm voorkomen”).
4. Alle soorten van afdeling GF („Afval van keramische producten in een zich niet verspreidende vorm”).
5. Alle soorten van afdeling GG („Ander hoofdzakelijk uit anorganisch materiaal bestaand afval, dat metalen en organische materialen kan bevatten”).
6. In afdeling GH („Afvalstoffen van kunststof in vaste vorm”)

resten, snijdsels en afval van kunststoffen:

GH 012	ex 3915 20	— Polymeren van styreen
GH 013	ex 3915 30	— Polymeren van vinylchloride
GH 014	ex 3915 90	— Copolymeren van acrylonitril:
		— copolymeren van butadiëen
		— copolymeren van styreen
		— polyamiden
		— polybutyleenereftalaten
		— polycarbonaten
		— polyfenyleensulfiden
		— acrylpolymeren
		— paraffinen (C10-C13) (*)
		— polyurethanen (geen chloorfluorkoolwaterstoffen bevattende)
		— polysiloxalaan (siliconen)
		— polymethylmethacrylaat
		— polyvinylalcohol
		— polyvinylbutyral
		— polyvinylacetaat
		— polytetrafluorethyleen (teflon, PTFE)
GH 015	ex 3915 90	— Harsen of condensatieproducten, bijvoorbeeld:
		— ureumformaldehydehyars
		— fenolformaldehydehyars
		— melamineformaldehydehyars
		— epoxyhars
		— alkydhars
		— polyamiden.

(*) Deze kunnen niet worden gepolymeriseerd en worden als weekmakers gebruikt.

7. Van afdeling GI („Afval van papier, karton en papierproducten”):

GI 014	4707 90	Andere, omvattende doch niet beperkt tot:
		1. gecacheerd karton
		2. niet gesorteerde resten en afval.

8. Alle soorten van afdeling GJ („Afval van textielstoffen”).

9. Alle soorten van afdeling GK („Afval van rubber”).

10. Alle soorten van afdeling GM („Afval van de agrovoederindustrie”).

11. Alle soorten van afdeling GN („Afval van looien, pelterij en gebruik van huiden”).

12. Alle soorten van afdeling GO („Ander voornamelijk uit organisch materiaal bestaand afval, dat metalen en anorganische materialen kan bevatten.”)

4. Tussen de teksten met betrekking tot Polen en Singapore wordt de volgende tekst ingevoegd:

„SAN MARINO

1. Van afdeling GC („Andere metaalhoudende afvalstoffen”):

GC 030	ex 8908 00	Schepen en ander drijvend materieel bestemd voor de sloop, waaruit eventuele lading en andere bij het gebruik van het schip vrijkomende materialen, die als gevaarlijke stof of afvalstof geclassificeerd zijn, naar behoren zijn verwijderd
GC 040		Wrakken van motorvoertuigen waarin geen vloeistoffen meer aanwezig zijn.

2. Van afdeling GG („Ander hoofdzakelijk uit anorganisch materiaal bestaand afval, dat metalen en organische materialen kan bevatten”):

GG 030	ex 2621	Zware as en sintels van steenkoolcentrales
GG 040	ex 2621	Vliegas van steenkoolcentrales.

3. Van afdeling GK („Afval van rubber”):

GK 020	4012 20	Gebruikte luchtbanden.
--------	---------	------------------------

4. Van afdeling GO („Ander voornamelijk uit organisch materiaal bestaand afval, dat metalen en anorganische materialen kan bevatten”):

GO 030		Geïnactiveerde schimmelcultuur, afkomstig van de penicillineproductie, bestemd voor het voederen van dieren.”
--------	--	---

5. De tekst met betrekking tot Thailand wordt als volgt gewijzigd:

1. Van afdeling GA worden de volgende soorten afvalstoffen geschrapt:

GA 150	7802 00	Afval en restanten van lood
GA 240	ex 8107 10	Afval en restanten van cadmium
GA 300	ex 8112 20	Afval en restanten van chroom.

2. Van afdeling GG wordt de volgende afvalstof geschrapt:

GG 040	ex 2621	Vliegas van steenkoolcentrales.
--------	---------	---------------------------------

3. Afdeling GH („Afvalstoffen van kunststof in vaste vorm”) wordt geschrapt.

Artikel 2

Bijlage B bij Verordening (EG) nr. 1547/1999 wordt als volgt gewijzigd:

1. De volledige tekst met betrekking tot Estland wordt geschrapt.
2. De volledige tekst met betrekking tot Hongarije wordt geschrapt.
3. Tussen de tekst met betrekking tot Guinee-Bissau en India wordt de volgende tekst ingevoegd:

„HONGKONG

1. Van afdeling GA („Afval van metalen en legeringen daarvan in metallische, zich niet verspreidende vorm (¹)”):

GA 200 ex 8103 10 Afval en restanten van tantaal.

2. Van afdeling GC („Andere metaalhoudende afvalstoffen”):

GC 060 Afgewerkte metaalhoudende katalysatoren die enige hierna genoemde stof bevatten:

- metalen van de platinagroep: ruthenium, rhodium, palladium, osmium, iridium, platina
- lanthaniden (zeldzame aardmetalen): lanthaan, praseodymium, samarium, gadolinium, dysprosium, erbium, ytterbium, cerium, neodymium, europium, terbium, holmium, thulium, lutetium

Afval van de volgende metalen en legeringen daarvan in metallische, zich verspreidende vorm:

GC 090	Molybdeen
GC 100	Wolfraam
GC 110	Tantaal
GC 120	Titaan
GC 130	Niobium
GC 140	Renium
GC 150	Goud
GC 160	Platina (de term „platina” omvat platina, iridium, osmium, palladium, rhodium en ruthenium)
GC 170	Andere edele metalen, bijvoorbeeld zilver

NB: Kwik wordt specifiek uitgesloten als verontreiniging van deze metalen en hun legeringen of amalgamen.

3. Van afdeling GG („Ander hoofdzakelijk uit anorganisch materiaal bestaand afval, dat metalen en organische materialen kan bevatten”):

GG 160 Bitumineus materiaal (afval van asfalt), afkomstig van de aanleg en het onderhoud van wegen, dat geen teer bevat.

4. Van afdeling GJ („Afval van textielstoffen”):

GJ 140 ex 6310 Textielafval van vloerbedekking en vloerkleden.

5. Van afdeling GM („Afval van de agrovoederindustrie”):

GM 140 ex 1500 Afval van spijsoliën en -vetten van dierlijke of plantaardige oorsprong (bijvoorbeeld frituurolie)."

4. In de tekst met betrekking tot Indonesië worden de woorden „behalve die vermeld in bijlage A of bijlage D” vervangen door de woorden „behalve die vermeld in bijlage D”.

5. De tekst met betrekking tot Litouwen wordt als volgt gewijzigd:

1. De volgende afdelingen worden geschrapt:

GC („Andere metaalhoudende afvalstoffen”)

GD („Afvalstoffen van mijnbouwactiviteiten: deze afvalstoffen moeten in een zich niet verspreidende vorm voorkomen”)

GG („Ander hoofdzakelijk uit anorganisch materiaal bestaand afval, dat metalen en organische materialen kan bevatten”)

GK („Afval van rubber”)

GO („Ander voornamelijk uit organisch materiaal bestaand afval, dat metalen en anorganische materialen kan bevatten”).

2. De afdeling GH („Afvalstoffen van kunststof in vaste vorm”) wordt vervangen door de volgende tekst:

„2. Alle soorten van afdeling GH („Afvalstoffen van kunststof in vaste vorm”) behalve alle in bijlage A vermelde afvalstoffen van kunststof in vaste vorm en:

GH 011 ex 3915 10 Polymeren van ethyleen.”

6. Tussen de tekst met betrekking tot Slowakije en Togo wordt de volgende tekst ingevoegd:

„THAILAND

1. Van afdeling GA („Afval van metalen en legeringen daarvan in metallische, zich niet verspreidende vorm” (!)):

De volgende afvalstoffen en restanten van non-ferrometalen en legeringen daarvan:

GA 150 7802 00 Afval en restanten van lood

GA 240 ex 8107 10 Afval en restanten van cadmium

GA 300 ex 8112 20 Afval en restanten van chroom.

2. Van afdeling GG („Andere hoofdzakelijk uit anorganisch materiaal bestaand afval, dat metalen en organische materialen kan bevatten”):

GG 040 ex 2621 Vliegass van steenkoolcentrales.

3. Alle soorten van afdeling GH („Afvalstoffen van kunststof in vaste vorm”).

4. Van afdeling GN („Afval van looien, pelterij en gebruik van huiden”):

GN 040 ex 4110 00 Snippers en ander afval van leder, van voorgelooide huiden en vellen of van kunstleder, niet bruikbaar voor de vervaardiging van lederwaren, met uitzondering van lederslib.”

Artikel 3

Bijlage D bij Verordening (EG) nr. 1547/1999 wordt als volgt gewijzigd:

1. In de tekst met betrekking tot Estland worden de woorden „behalve die vermeld in bijlage B” geschrapt.
2. In de tekst met betrekking tot Hongkong worden de woorden „alle soorten van bijlage II” vervangen door de woorden „alle soorten van bijlage II behalve die vermeld in bijlage B”.
3. De tekst met betrekking tot Indonesië wordt vervangen door de volgende tekst:

„1. Van afdeling GA („Afval van metalen en legeringen daarvan in metallische, zich niet verspreidende vorm” (!)):

a) Afval, schroot en restanten van de volgende edele metalen en legeringen daarvan:

GA 010 ex 7112 10 — Van goud

GA 020 ex 7112 20 — Van platina (de term „platina” omvat platina, iridium, osmium, palladium, rhodium en ruthenium)

b) De volgende afvalstoffen en restanten van non-ferrometalen en legeringen daarvan:

GA 120	7404 00	Afval en restanten van koper
GA 130	7503 00	Afval en restanten van nikkel
GA 140	7602 00	Afval en restanten van aluminium
GA 160	7902 00	Afval en restanten van zink
GA 170	8002 10	Afval en restanten van tin
GA 180	ex 8101 91	Afval en restanten van wolfram
GA 190	ex 8102 91	Afval en restanten van molybdeen
GA 200	ex 8103 10	Afval en restanten van tantaal
GA 210	8104 20	Afval en restanten van magnesium (met uitzondering van die welke zijn opgevoerd onder AA 190)
GA 220	ex 8105 10	Afval en restanten van kobalt
GA 230	ex 8106 00	Afval en restanten van bismut
GA 240	ex 8107 10	Afval en restanten van cadmium
GA 250	ex 8108 10	Afval en restanten van titaan
GA 260	ex 8109 10	Afval en restanten van zirkonium
GA 270	ex 8110 00	Afval en restanten van antimoon
GA 280	ex 8111 00	Afval en restanten van mangaan
GA 290	ex 8112 11	Afval en restanten van beryllium
GA 300	ex 8112 20	Afval en restanten van chroom
GA 310	ex 8112 30	Afval en restanten van germanium
GA 320	ex 8112 40	Afval en restanten van vanadium
GA 430	7204	Afval en restanten van ijzer of staal.

2. Van afdeling GC („Andere metaalhoudende afvalstoffen”):

GC 030	ex 8908 00	Schepen en ander drijvend materieel bestemd voor de sloop, waaruit eventuele lading en andere bij het gebruik van het schip vrijkomende materialen, die als gevaarlijke stof of afvalstof geclassificeerd zijn, naar behoren zijn verwijderd.
--------	------------	---

3. Van afdeling GE („Glasafval in een zich niet verspreidende vorm”):

GE 010	ex 7001 00	Glasscherven of ander glasafval, met uitzondering van glas van kathodebuizen en ander geactiveerd (van een coating voorzien) glas.
--------	------------	--

4. Van afdeling GF („Afval van keramische producten in een zich niet verspreidende vorm”):

GF 020	ex 8113 00	Afval en restanten van cermets (metaalkeramiekcomposieten).
--------	------------	---

5. Alle soorten van afdeling GI („Afval van papier, karton en papierproducten”).

6. Van afdeling GJ („Afval van textielstoffen”):

GJ 010	5003	Afval van zijde (cocons ongeschikt om te worden afgehaspeld, afval van garen en rafelingen daaronder begrepen):
GJ 011	5003 10	— niet gekaard of gekamd
GJ 012	5003 90	— ander

GJ 020	5103	Afvalstoffen van wol, van fijn of grof dierlijk haar, afval van garen daaronder begrepen doch met uitzondering van rafelwol en van rafelingen van haar:
GJ 021	5103 10	— kammeling van wol of van fijn dierlijk haar
GJ 022	5103 20	— ander afval van wol of van fijn dierlijk haar
GJ 023	5103 30	— afval van grof dierlijk haar
GJ 030	5202	Afval van katoen (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen):
GJ 031	5202 10	— afval van garen
GJ 032	5202 91	— rafelingen
GJ 033	5202 99	— ander
GJ 040	5301 30	Werk en afval van vlas
GJ 050	ex 5302 90	Werk en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van hennep (<i>Cannabis sativa</i> L.)
GJ 060	ex 5303 90	Werk en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van jute en andere bastvezels (andere dan vlas, hennep en ramee)
GJ 070	ex 5304 90	Werk en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van sisal en andere textielvezels van agave
GJ 080	ex 5305 19	Werk, kammeling en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van de kokosnoot
GJ 090	ex 5305 29	Werk, kammeling en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van abaca (<i>manillahennep</i> of <i>Musa textilis</i> Nee)
GJ 100	ex 5305 99	Werk, kammeling en afval (afval van garen en rafelingen daaronder begrepen) van ramee en andere plantaardige textielvezels, elders genoemd noch elders onder begrepen:
GJ 132	ex 6310 90	— andere.

7. Van afdeling GK („Afval van rubber”):

GK 020	4012 20	Gebruikte luchtbanden.”
--------	---------	-------------------------

4. In de tekst met betrekking tot Litouwen worden de woorden „Alle soorten van bijlage II behalve die vermeld in bijlage B” vervangen door „Alle soorten van bijlage II behalve die vermeld in bijlage A of B”.
5. In de tekst met betrekking tot San Marino worden de woorden „Alle soorten van bijlage II” vervangen door „Alle soorten van bijlage II behalve die vermeld in bijlage A”.
6. In de tekst met betrekking tot Thailand worden de woorden „Alle soorten van bijlage II behalve die vermeld in bijlage A” vervangen door „Alle soorten van bijlage II behalve die vermeld in bijlage A of B”.

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de éénnentwintigste dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Pascal LAMY

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1553/2000 VAN DE COMMISSIE
van 14 juli 2000

tot opening van de procedure voor de toewijzing van uitvoercertificaten voor kaas die, in 2001, in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Artikel 1

Gelet op Verordening (EG) nr. 1255/1999 van de Raad van 17 mei 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector melk en zuivelproducten ⁽¹⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1040/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 30,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 20 van Verordening (EG) nr. 174/1999 van de Commissie van 26 januari 1999 tot vaststelling van de specifieke bepalingen inzake de toepassing van de uitvoerrestituties voor de sector melk en zuivelproducten ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1596/1999 ⁽⁴⁾, is bepaald dat de uitvoercertificaten voor kaas die, op grond van de bij de multilaterale handelsovereenkomsten („de overeenkomsten”), in het kader van het extra contingent naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd, kunnen worden toegewezen volgens een bijzondere procedure waarbij preferente importeurs in de Verenigde Staten worden aangewezen.
- (2) Deze procedure moet voor de uitvoer voor 2001 worden geopend en de terzake geldende aanvullende bepalingen moeten worden vastgesteld.
- (3) De bevoegde autoriteiten van de Verenigde Staten van Amerika blijven voor het beheer van de invoer onderscheid maken tussen het extra contingent van de Europese Gemeenschap in het kader van de Uruguayronde en de contingenten die oorspronkelijk van de Tokioronde dateren. Bij de toewijzing van de uitvoercertificaten moet zo nodig rekening worden gehouden met de verdeling in bepaalde groepen producten volgens de aard van het contingent.
- (4) Terwille van de stabiliteit en de zekerheid voor de marktdeelnemers die in het kader van deze bijzondere regeling aanvragen indienen, moet de dag worden vastgesteld waarop de aanvragen worden geacht te zijn ingediend in de zin van artikel 1, lid 1, van Verordening (EG) nr. 174/1999.
- (5) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor melk en zuivelproducten,

Uitvoercertificaten voor producten van GN-code 0406 die in 2001 naar de Verenigde Staten van Amerika mogen worden uitgevoerd in het kader van het extra contingent op grond van de tijdens de Uruguayronde gesloten overeenkomsten (hierna „UR-contingent” genoemd), en van de tariefcontingenten die oorspronkelijk van de Tokioronde dateren en door de Verenigde Staten zijn verleend aan Oostenrijk, Finland en Zweden in lijst XX van de Uruguayronde (hierna „TR-contingent” genoemd), dat wil zeggen de in bijlage I bedoelde contingenten, worden afgegeven overeenkomstig het bepaalde in artikel 20 van Verordening (EG) nr. 174/1999.

Artikel 2

1. De aanvragen voor voorlopige certificaten moeten uiterlijk van 1 tot 11 september 2000 bij de bevoegde autoriteiten worden ingediend. Zij zijn slechts ontvankelijk als zij alle in artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 bedoelde gegevens en de daar vermelde documenten bevatten.

2. Als voor een groep producten vermeld in bijlage I, kolom 2, de beschikbare hoeveelheid bestaat uit een UR-contingent en een TR-contingent, mag de certificaataanvraag slechts betrekking hebben op een van die contingenten en moet het betrokken contingent worden aangegeven door naast het nummer van de productgroep ook het in bijlage I, kolom 3, vermelde contingent op te geven.

3. De certificaataanvraag mag hoogstens betrekking hebben op 40 % van de hoeveelheid die volgens bijlage I, kolom 4, voor de betrokken groep producten en het betrokken contingent beschikbaar is.

4. Certificaataanvragen zijn alleen ontvankelijk als de aanvrager schriftelijk verklaart dat hij geen aanvragen voor dezelfde groep producten en voor hetzelfde contingent heeft ingediend en ook niet zal indienen. Als de betrokkene in een of meer lidstaten meer dan een aanvraag indient voor dezelfde groep producten en voor hetzelfde contingent, zijn al zijn aanvragen onontvankelijk.

5. De in lid 1 en lid 2 bedoelde gegevens worden meege-deeld overeenkomstig het model in bijlage II.

6. Alle binnen de termijn ingediende aanvragen worden in de zin van artikel 1, lid 1, van Verordening (EG) nr. 174/1999 geacht te zijn ingediend op 1 september 2000. Artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 174/1999 is niet van toepassing op krachtens dit lid ingediende aanvragen voor voorlopige vergunningen.

⁽¹⁾ PB L 160 van 26.6.1999, blz. 48.

⁽²⁾ PB L 118 van 19.5.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 20 van 27.1.1999, blz. 8.

⁽⁴⁾ PB L 188 van 21.7.1999, blz. 39.

Artikel 3

De lidstaten delen de Commissie binnen vijf werkdagen na het einde van de indieningstermijn mee welke aanvragen voor elke groep producten en, indien van toepassing, voor elk contingent vermeld in bijlage I zijn ingediend. Alle mededelingen, inclusief de mededeling „geen”, moeten, volgens het in bijlage III opgenomen model, per telex of fax worden gedaan. Per groep en, indien van toepassing, per contingent moet het volgende worden meegedeeld:

- de lijst van de aanvragers,
- de door elke aanvrager aangevraagde hoeveelheden per code van de nomenclatuur van de zuivelproducten voor de uitvoerrestituties en per omschrijving van de productgroep volgens het Harmonized Tariff Schedule of the United States (2000),
- de door de aanvrager in de drie voorafgaande jaren uitgevoerde hoeveelheden van deze producten,
- naam en adres van de door de aanvrager aangewezen importeur, met vermelding of deze importeur al dan niet een dochtermaatschappij is van de aanvrager.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Artikel 4

De Commissie wijst, met inachtneming van het bepaalde in artikel 20, lid 3, 4 en 5, van Verordening (EG) nr. 174/1999 de certificaten zo snel mogelijk toe en stelt de lidstaten uiterlijk op 25 oktober 2000 in kennis van de toewijzing.

Artikel 5

De in artikel 15 en artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 bedoelde gegevens worden vóór de afgifte van de definitieve certificaten en uiterlijk op 31 december 2000 geverifieerd.

Als wordt geconstateerd dat een marktdeelnemer aan wie een voorlopig certificaat is afgegeven, onjuiste gegevens heeft verstrekt, wordt het certificaat geannuleerd en wordt de zekerheid verbeurd.

Artikel 6

Deze verordening treedt in werking op de zevende dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Kaas die, in 2001, in het kader van bepaalde contingenten op grond van de GATT-overeenkomsten naar de Verenigde Staten van Amerika mag worden uitgevoerd

Verordening (EG) nr. 174/1999 (artikel 20) en Verordening (EG) nr. 1553/2000

Omschrijving van de productgroep volgens de aanvullende aantekeningen op hoofdstuk 4 van het Harmonized Tariff Schedule of the United States of America			Beschikbare hoeveelheid voor 2001	Maximum-hoeveelheid per aanvraag
Nummer productgroep	Omschrijving productgroep	Nummer productgroep en naam contingent	(Ton)	(Ton)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
16	Not specifically provided for (NSPF)	16 — Tokio	908,877	363,550
		16 — Uruguay	2 346,000	938,400
17	Blue Mould	17	300,000	120,000
18	Cheddar	18	1 000,000	400,000
19	American type	19	100,000	40,000
20	Edam/Gouda	20	1 000,000	400,000
21	Italian type	21	700,000	280,000
22	Swiss or Emmenthaler cheese other than with eye formation	22 — Tokio	393,006	157,202
		22 — Uruguay	380,000	152,000
25	Swiss or Emmenthaler cheese with eye formation	25 — Tokio	4 003,172	1 601,268
		25 — Uruguay	1 220,000	488,000

BIJLAGE II

Op grond van artikel 20, lid 2, van Verordening (EG) nr. 174/1999 gevraagde gegevens

Productgroep van het Amerikaanse contingent

Nummer van de productgroep en naam van het contingent zoals vermeld in bijlage I, kolom 3, van Verordening (EG) nr. 1553/2000

Omschrijving van de productgroep zoals vermeld in bijlage I, kolom 2, van Verordening (EG) nr. 1553/2000:

Oorsprong van het contingent: Contingent Uruguayronde/Contingent Tokioronde ⁽¹⁾

Naam/adres van de aanvrager	Productcode van de nomenclatuur voor uitvoerrestituties	Aangevraagde hoeveelheid	Uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika				Code van het Harmonized Tariff Schedule of the United States of Amerika	Naam/adres van de aangewezen importeur	De importeur is een dochtermaatschappij van de aanvrager Ja ☐ Neen ☐
			1997	1998	1999	Gemiddelde 1997-1999			
Totaal									

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.

Bijlage III

Mededeling van de lidstaat overeenkomstig artikel 3 van Verordening (EG) nr. 1553/2000

Productgroep van het Amerikaanse contingent

Nummer van de productgroep en naam van het contingent zoals vermeld in bijlage I, kolom 3, van Verordening (EG) nr. 1553/2000:

Omschrijving van de productgroep zoals vermeld in bijlage I, kolom 2, van Verordening (EG) nr. 1553/2000:

Oorsprong van het contingent: Contingent Uruguayronde/Contingent Tokioronde ⁽¹⁾

Nummer	Naam/adres van de aanvrager	Productcode van de nomenclatuur voor uitvoerrestituties	Aangevraagde hoeveelheid	Uitvoer naar de Verenigde Staten van Amerika				Code van het Harmonized Tariff Schedule of the United States of America	Naam/adres van de aangewezen importeur	De importeur is een dochtermaatschappij van de aanvrager	
				1997	1998	1999	Gemiddelde 1997-1999			Ja	Neen
1										☐	☐
										☐	☐
										☐	☐
	Totaal						0			☐	☐
2										☐	☐
										☐	☐
										☐	☐
	Totaal						0			☐	☐
3										☐	☐
										☐	☐
										☐	☐
	Totaal						0			☐	☐
4										☐	☐
										☐	☐
										☐	☐
	Totaal						0			☐	☐

⁽¹⁾ Doorhalen wat niet van toepassing is.

VERORDENING (EG) Nr. 1554/2000 VAN DE COMMISSIE
van 14 juli 2000
tot vaststelling van de invoerrechten in de sector granen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1510/2000 van de Commissie ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1249/96 van de Commissie van 28 juni 1996 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2519/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 2, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat bij de invoer van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten de rechten van het gemeenschappelijk douanetarief worden geheven. Voor de producten als bedoeld in lid 2 van dat artikel is het invoerrecht echter gelijk aan de interventieprijs voor deze producten bij de invoer, verhoogd met 55 % en verminderd met de cif-invoerprijs van de betrokken zending. Dit invoerrecht mag echter niet hoger zijn dan het recht van het gemeenschappelijk douanetarief.
- (2) In artikel 10, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 is bepaald dat de cif-invoerprijzen worden berekend aan de hand van de representatieve prijzen voor het betrokken product op de wereldmarkt.

- (3) Bij Verordening (EG) nr. 1249/96 zijn bepalingen vastgesteld voor de uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 ten aanzien van de invoerrechten in de sector granen.
- (4) De vastgestelde invoerrechten zijn van toepassing totdat een nieuwe vaststelling in werking treedt. De invoerrechten blijven ook van kracht als in de twee weken die aan de volgende periodieke vaststelling voorafgaan geen enkele notering beschikbaar is voor de in bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde referentiebeurs.
- (5) Voor het normaal functioneren van het stelsel van invoerrechten moeten deze rechten voor de zwevende valuta's worden berekend aan de hand van de in een referentieperiode geconstateerde representatieve marktkoersen.
- (6) De toepassing van Verordening (EG) nr. 1249/96 leidt ertoe de invoerrechten vast te stellen zoals vermeld in de bijlagen bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde invoerrechten in de sector granen worden vastgesteld in bijlage I bij deze verordening en zijn bepaald aan de hand van de in bijlage II vermelde elementen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 16 juli 2000.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 juli 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 174 van 13.7.2000, blz. 11.

⁽³⁾ PB L 161 van 29.6.1996, blz. 125.

⁽⁴⁾ PB L 315 van 25.11.1998, blz. 7.

BIJLAGE I

Invoerrechten voor de in artikel 10, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten

GN-code	Omschrijving	Invoerrecht bij invoer over land, langs de binnenwateren of over zee vanuit havens aan de Middellandse Zee, de Zwarte Zee of de Oostzee (in EUR/ton)	Invoerrecht bij invoer door de lucht of over zee vanuit andere havens ⁽²⁾ (in EUR/ton)
1001 10 00	Harde tarwe van hoge kwaliteit	0,00	0,00
	van gemiddelde kwaliteit ⁽¹⁾	0,00	0,00
1001 90 91	Zachte tarwe, zaaigoed	10,24	0,24
1001 90 99	Zachte tarwe van hoge kwaliteit, andere dan voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	10,24	0,24
	van gemiddelde kwaliteit	40,23	30,23
	van lage kwaliteit	62,94	52,94
1002 00 00	Rogge	48,87	38,87
1003 00 10	Gerst, zaaigoed	48,87	38,87
1003 00 90	Gerst, niet bestemd voor zaaidoeleinden ⁽³⁾	48,87	38,87
1005 10 90	Maïs, zaaigoed, andere dan hybriden	94,00	94,00
1005 90 00	Maïs, andere dan zaaigoed ⁽³⁾	94,00	94,00
1007 00 90	Graansorgho, andere dan hybriden bestemd voor zaaidoeleinden	73,57	63,57

⁽¹⁾ Voor harde (durum)tarwe die niet voldoet aan de in bijlage I van Verordening (EG) nr. 1249/96 bedoelde minimumkwaliteit voor harde tarwe van gemiddelde kwaliteit, geldt het invoerrecht dat is vastgesteld voor zachte tarwe van lage kwaliteit.

⁽²⁾ Voor producten die via de Atlantische Oceaan of het Suezkanaal in de Gemeenschap worden aangevoerd (artikel 2, lid 4, van Verordening (EG) nr. 1249/96) komt de importeur in aanmerking voor een verlaging van het invoerrecht met:

— 3 EUR/ton, als de loshaven aan de Middellandse Zee ligt, of

— 2 EUR/ton, als de loshaven in Ierland, het Verenigd Koninkrijk, Denemarken, Zweden, Finland of aan de Atlantische kust van het Iberisch Schiereiland ligt.

⁽³⁾ De importeur komt in aanmerking voor een forfaitaire verlaging van het invoerrecht met 14 of 8 EUR/ton, als aan de in artikel 2, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1249/96 vastgestelde voorwaarden is voldaan.

BIJLAGE II

Berekeningselementen

(periode van 30 juni 2000 tot en met 13 juli 2000)

1. Gemiddelden over de twee weken vóór de dag van de vaststelling:

Beursnoteringen	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Product (eiwitgehalte bij 12 % vocht)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	van gemiddelde kwaliteit (*)	US barley 2
Notering (EUR/t)	122,07	113,90	98,12	77,36	168,80 (**)	158,80 (**)	104,92 (**)
Golf-premie (EUR/t)	—	9,13	2,20	4,17	—	—	—
Grote-Merenpremie (EUR/t)	21,47	—	—	—	—	—	—

(*) Een korting „discount” van 10 EUR/t (artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1249/96).

(**) Fob Grote Meren.

2. Vrachttarieven/kosten: Golf van Mexico — Rotterdam: 17,63 EUR/t; Grote Meren — Rotterdam: 27,11 EUR/t.

3. Subsidies bedoeld in artikel 4, lid 2, derde alinea, van Verordening (EG) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 29 juni 2000

betreffende een financiële bijdrage van de Gemeenschap in de uitgaven van de lidstaten voor het verzamelen van gegevens, alsmede in de financiering van studies en modelprojecten ter ondersteuning van het gemeenschappelijk visserijbeleid

(2000/439/EG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op artikel 37,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Europees Parlement ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Op grond van artikel 16 van Verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur ⁽³⁾, moeten de toestand van de visbestanden en de economische consequenties daarvan regelmatig geëvalueerd worden.
- (2) Bij Verordening (EG) nr. 1543/2000 van de Raad ⁽⁴⁾ is een communautair kader ingesteld voor het verzamelen en beheren van visserijgegevens die essentieel zijn voor het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB).
- (3) De lidstaten verrichten, door het verzamelen van deze gegevens, een taak die van belang is voor de Gemeenschap, aangezien deze gegevens bijdragen tot een beter beheer van de gemeenschappelijke visbestanden. Daar de lidstaten met de uitvoering van dergelijke programma's worden belast, moeten zij, voor sommige uitgaven in verband met het verzamelen en beheren van de gegevens ten behoeve van het GVB, in aanmerking komen voor een financiële bijdrage van de Gemeenschap.
- (4) De acties die de Commissie ter ondersteuning van de verzameling van deze gegevens heeft ondernomen in de vorm van jaarlijkse oproepen tot het indienen van voor-

stellen voor innovatieve maatregelen die als zodanig uit het Financieringsinstrument voor de Oriëntatie van de Visserij (FIOV) worden gefinancierd, hebben een stabiel niveau bereikt en moeten derhalve op meerjarenbasis worden geconsolideerd.

- (5) Er wordt in deze beschikking, voor de gehele periode waarin de financiële bijstand dient te worden verleend, een financieel referentiebedrag opgenomen in de zin van punt 34 van het interinstitutioneel akkoord van 6 mei 1999 van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie, waarbij de in het Verdrag vastgestelde bevoegdheden van de begrotingsautoriteit onverlet worden gelaten.
- (6) Om te garanderen dat over de nodige financiële middelen kan worden beschikt, moeten de nationale programma's en het besluit van de Commissie om die programma's te cofinancieren, in het jaar vóór de uitvoering van de programma's worden vastgesteld.
- (7) Er moeten maatregelen worden genomen om te verzekeren dat er reeds in 2001 basisgegevens worden verzameld die essentieel zijn voor het GVB.
- (8) De methodes voor het verzamelen en verwerken van de basisgegevens over de visserij moeten worden vergeleken en er moet worden getracht deze methodes te verbeteren en de kwaliteit van de uitkomsten regelmatig te analyseren en evalueren.
- (9) In dat verband moet er financiële bijstand worden verleend om na te gaan of het mogelijk en nuttig is de werkingssfeer van het communautaire kader voor het verzamelen en beheren van bedoelde basisgegevens uit te breiden.

⁽¹⁾ PB C 56 E van 29.2.2000, blz. 29.

⁽²⁾ Advies uitgebracht op 2 maart 2000 (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

⁽³⁾ PB L 389 van 31.12.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1181/98 (PB L 164 van 9.6.1998, blz. 1).

⁽⁴⁾ Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.

- (10) De voor het GVB vereiste modelprojecten en studies moeten in aanmerking komen voor bijstand die met name bestemd is voor economische en bio-economische analyses, onderzoek naar het wegwerken en het voorkomen van overcapaciteit, en naar het verband tussen de visserij en de aquacultuur enerzijds en de ontwikkeling van de aquatische ecosystemen anderzijds.
- (11) Er moet op worden toegezien dat de op grond van deze beschikking gefinancierde acties een bevredigend resultaat opleveren.
- (12) Teneinde de uitvoering van deze bepalingen te vergemakkelijken, moet er een procedure worden vastgelegd voor nauwe samenwerking tussen de lidstaten en de Commissie in een beheerscomité.
- (13) De maatregelen die nodig zijn voor de uitvoering van deze beschikking moeten worden aangenomen overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽¹⁾.
- (14) Er moeten nadere bepalingen worden vastgesteld ten aanzien van de subsidiabiliteit van de uitgaven, de hoogte van de financiële bijdrage van de Gemeenschap, en de voorwaarden die daaraan kunnen worden verbonden,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De Gemeenschap kan voor de in deze beschikking bedoelde acties een financiële bijdrage verlenen overeenkomstig de hierin vastgestelde bepalingen.
2. Het financieel referentiebedrag voor de uitvoering van de gesubsidieerde maatregelen beloopt voor de periode 2000-2005 132 miljoen EUR. De jaarlijkse begrotingsmiddelen worden door de begrotingsautoriteit goedgekeurd binnen de grenzen van de financiële vooruitzichten.

TITEL I

Uitgaven uit hoofde van het communautair kader voor het verzamelen en beheren van gegevens die essentieel zijn voor het gemeenschappelijk visserijbeleid

Artikel 2

De bijstand van de Gemeenschap geldt voor subsidiabele overheidsuitgaven van de lidstaten uit hoofde van Verordening (EG) nr. 1543/2000. Alleen de in de bijlage bij deze beschikking genoemde uitgaven zijn subsidiabel.

Artikel 3

Voor de financiële bijdrage van de Gemeenschap gelden de volgende maxima:

- 50 % van de subsidiabele overheidsuitgaven voor de communautaire minimumprogramma's als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1543/2000;
- 35 % van de bijkomende subsidiabele overheidsuitgaven voor de uitgebreide communautaire programma's als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1543/2000. Voor de acties in het kader van het uitgebreide communautaire programma kan echter alleen een financiële bijdrage worden verleend als de betrokken lidstaat aan alle voorwaarden van het communautaire minimumprogramma voldoet en de in het kader van deze beschikking beschikbaar gestelde jaarlijkse communautaire kredieten niet volledig zijn opgebruikt voor de cofinanciering van het communautaire minimumprogramma.

Artikel 4

1. Lidstaten die een financiële bijdrage wensen te ontvangen, moeten uiterlijk op 31 mei 2001 de volgende documenten bij de Commissie indienen:
 - een nationaal programma als bedoeld in artikel 6 van Verordening (EG) nr. 1543/2000,
 - een raming van de jaarlijkse uitgaven in de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2006, waarvoor een financiële bijdrage van de Gemeenschap wordt gevraagd.
2. Iedere lidstaat dient jaarlijks uiterlijk op 31 mei bij de Commissie de volgende documenten in:
 - met ingang van 2003, een financieel verslag met enerzijds de geplande en anderzijds de feitelijke uitgaven in het vorige kalenderjaar,
 - met ingang van 2002, indien nodig, een bijgewerkte versie van het nationale programma en/of de jaarlijkse uitgavenraming, als bedoeld in artikel 6, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 1543/2000 voor het lopende jaar en voor de volgende jaren.
3. Ieder jaar neemt de Commissie volgens de procedure van artikel 12, lid 2, op basis van de door de lidstaten verstrekte gegevens een besluit over:
 - a) de subsidiabiliteit van de geplande uitgaven,
 - b) de hoogte van de financiële bijdrage van de Gemeenschap voor het volgende jaar.
4. Een besluit van de Commissie tot toekenning van een financiële bijdrage geldt als een budgettaire betalingsverplichting.

Artikel 5

Om te bewerkstelligen dat er reeds in 2001 gegevens worden verzameld en beheerd, geeft de Commissie, naar gelang van het geval, gelegenheid om volgens de bestaande regels en gevestigde praktijken met voorstellen of offertes te komen.

Artikel 6

1. De voor ieder programmajaar aan een lidstaat toegekende bijdrage wordt in twee tranches betaald:

⁽¹⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

- a) 50 % bij de goedkeuring van de steunaanvraag,
- b) het saldo na toezending aan de Commissie van de jaarlijkse aanvraag om vergoeding van de uitgaven van de lidstaat en na aanvaarding door de Commissie van het in artikel 4, lid 2, bedoelde financieel verslag en het in lid 2 bedoelde technisch verslag.

2. Met ingang van het jaar 2003 dienen de lidstaten voor ieder programmajaar uiterlijk op 31 mei volgend op dat jaar de volgende documenten in:

- een technisch verslag waarin nauwkeurig wordt aangegeven in hoeverre zij de doelstellingen hebben gehaald die bij de vaststelling van het minimumprogramma en het uitgebreide programma van de Gemeenschap werden bepaald,
- hun vergoedingsaanvraag met betrekking tot de in het vorige kalenderjaar gedane uitgaven, gestaafd met de nodige bewijsstukken.

3. Bij de indiening van een vergoedingsaanvraag doen de lidstaten het nodige om na te gaan en te certificeren dat,

- de acties en uitgaven in het kader van het in artikel 4, lid 3, bedoelde besluit van de Commissie corresponderen met het door de Commissie goedgekeurde programma,
- de uitgaven in overeenstemming zijn met de bepalingen die bij deze beschikking, en met name in de bijlage, zijn vastgesteld,
- de regelgeving op het gebied van overheidsopdrachten bij het sluiten van de contracten in acht is genomen.

Artikel 7

1. De vertegenwoordigers van de Commissie kunnen de op grond van deze beschikking gefinancierde acties ter plaatse, onder andere door middel van steekproeven, controleren en een onderzoek instellen naar de controlesystemen en -maatregelen waarin door de nationale autoriteiten is voorzien om onregelmatigheden te voorkomen en ze door middel van sancties te bestraffen en om, in voorkomend geval, gelden die ten gevolge van onregelmatigheden verloren zijn gegaan, terug te vorderen.

2. De Commissie kan alle controles uitvoeren die zij nodig acht om te kunnen toezien op de inachtneming van de voorwaarden en de uitvoering van de taken die bij deze beschikking aan de lidstaten zijn opgelegd. De lidstaten moeten hun medewerking verlenen aan de door de Commissie met die controles belaste vertegenwoordigers.

Artikel 8

1. In het verslag dat de Commissie op grond van artikel 10, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1543/2000 uiterlijk 31 december 2003 dient uit te brengen, moet een kosten-batenanalyse worden opgenomen.

2. Aan de hand van dat verslag beziet de Commissie of het nodig is deze beschikking aan te passen, dan wel de toepassing ervan te verbeteren, en dient zij zonodig een voorstel bij de Raad in.

TITEL II

Studies en modelprojecten

Artikel 9

1. De Commissie kan studies en modelprojecten laten uitvoeren.

2. Het kan gaan om:

- a) studies en modelprojecten om de methodes voor het verzamelen van de gegevens bedoeld in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1543/2000 te optimaliseren en te standaardiseren,
- b) proefprojecten voor het verzamelen van gegevens op de gebieden genoemd in artikel 9, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1543/2000,
- c) economische en bio-economische analyses en simulaties die verband houden met beslissingen die in het kader van het GVB worden overwogen en met de evaluatie van de effecten van het GVB,
- d) selectiviteit van vangsttechnieken en analyse van het verband dat in de verschillende visserijtakken bestaat tussen vangstcapaciteit, visserijinspanning en visserijmortaliteit,
- e) verbetering van de controle op de toepassing van het GVB, met name uit het oogpunt van de kosten-batenverhouding;
- f) evaluatie en regulering van de relatie tussen de visserij en de aquacultuur enerzijds en de aquatische ecosystemen anderzijds.

3. De studies en modelprojecten mogen geen betrekking hebben op acties die:

- a) subsidiabel zijn op grond van het Europees Kaderprogramma voor Onderzoek,
- b) binnen de werkingssfeer van titel I van deze beschikking vallen,
- c) onder de artikelen 21 en 22 van Verordening (EG) nr. 1260/1999 van de Raad van 21 juni 1999 houdende algemene bepalingen betreffende de Structuurfondsen ⁽¹⁾ vallen.

4. De Commissie publiceert jaarlijks een lijst van prioritaire thema's voor deze studies en modelprojecten.

5. Voor de financiële bijdrage van de Gemeenschap in de kosten van deze acties gelden de volgende maxima:

- a) 50 % van de totale subsidiabele uitgaven voor de acties die na een oproep tot het indienen van voorstellen op gang worden gebracht. Universitaire instellingen en openbare onderzoeksinstituten die volgens het nationaal recht waarvoor zij vallen alleen marginale kosten in rekening kunnen brengen, kunnen voorstellen indienen die voorzien in financiering van maximaal 100 % van de marginale kosten van het project,
- b) 100 % van de subsidiabele uitgaven voor de studies en modelprojecten die op initiatief van de Commissie en op een andere manier dan via een oproep tot het indienen van voorstellen op gang worden gebracht.

⁽¹⁾ PB L 161 van 26.6.1999, blz. 1.

6. De totale financiële bijdrage voor de op grond van lid 2, onder c) tot en met f), uitgevoerde studies en modelprojecten mag niet meer bedragen dan 15 % van de goedgekeurde jaarlijkse begrotingsmiddelen voor de in het kader van deze beschikking te financieren acties.

TITEL III

Algemene bepalingen

Artikel 10

Gedurende de in artikel 1, lid 2, bedoelde periode kan, op initiatief van de Commissie, ook een financiële bijdrage worden verleend voor:

1. de uitgaven voor technische en administratieve bijstand die zowel het belang dient van de Commissie als van de begunstigden, die niet tot de gewone overheidstaken behoort, en die samenhangt met de selectie, de voorbereiding, het beheer, de follow-up, de audit en de controle van de in de titels I en II bedoelde programma's en projecten;
2. de kosten van de bekendmaking van de resultaten van de nationale programma's, studies en modelprojecten bedoeld in de titels I en II.

Artikel 11

De maatregelen om deze beschikking, met name waar het de in artikel 4 bedoelde aangelegenheden betreft, te implementeren worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 12, lid 2.

Artikel 12

1. De Commissie wordt bijgestaan door het bij artikel 17 van Verordening (EEG) nr. 3760/92 opgerichte Comité van beheer voor de visserij en de aquacultuur (hierna „het comité”).

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit nr. 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op één maand.

3. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 13

Deze beschikking is van toepassing met ingang van 22 juli 2000.

Artikel 14

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 29 juni 2000.

Voor de Raad

De voorzitter

M. ARCANJO

BIJLAGE

Subsidiabele uitgaven in het kader van de communautaire programma's

Onverminderd het bepaalde in punt 4 van deze bijlage gelden als subsidiabele uitgaven uitsluitend de uitgaven die, tussen de datum waarop het project feitelijk van start gaat en de datum waarop het wordt afgesloten, door de begunstigde en de deelnemers worden gedaan en die nodig zijn voor de uitvoering van het project. Subsidiabel zijn alle of een deel van de volgende onkostenposten:

- personeelskosten,
- reiskosten,
- duurzame goederen,
- verbruiksartikelen en voorraden,
- vaartuigen,
- computerkosten,
- onderaanneming/extra hulp en andere uitgaven.

1. Personeelskosten

- 1.1. De personeelskosten corresponderen met het aantal uren dat de facto door wetenschappelijk of technisch personeel aan het project wordt besteed.
- 1.2. De personeelskosten worden geboekt op basis van de werktijd die de facto aan het project wordt besteed, en worden berekend aan de hand van:
 - de reële arbeidskosten (salarissen, sociale lasten, socialezekerheidsbijdragen, en pensioenen) of
 - de gemiddelde arbeidskosten, berekend op basis van de vaste praktijk van de begunstigde of de deelnemer, op voorwaarde dat dit gemiddelde niet te sterk afwijkt van de reële arbeidskosten.
- 1.3. De tijd die door het personeel aan het programma wordt besteed en als zodanig wordt geboekt, moet in registers (uurstaten) worden genoteerd en ten minste één maal per maand worden gecontroleerd en bevestigd door de programmaleider of door een ander lid van het hoger personeel dat bij het programma is betrokken.

2. Reiskosten

- 2.1. De reiskosten worden volgens de interne regelingen van de begunstigde of de deelnemer geboekt; voor reizen buiten de Gemeenschap is echter een voorafgaande goedkeuring van de Commissie vereist.

3. Duurzame goederen

- 3.1. De uitgaven voor duurzame goederen betreffen de aankoop of productie — na de datum waarop het programma daadwerkelijk van start gaat of in de loop van de zes maanden voorafgaand aan die datum — van goederen die:
 - een geraamde levensduur hebben die niet korter is dan de looptijd van het programma,
 - voorkomen in de inventaris van duurzame goederen van de coördinator of de deelnemer, of
 - volgens de boekhoudkundige methodes, regels en principes van de begunstigde of de deelnemer tot de activa worden gerekend.
- 3.2. Voor de berekening van deze subsidiabele uitgaven wordt uitgegaan van een waarschijnlijke levensduur van 36 maanden in het geval van computerapparatuur met een waarde van maximaal 10 000 EUR, en van 60 maanden in het geval van andere goederen. Het subsidiabele bedrag hangt af van de geraamde levensduur van de goederen gerelateerd aan de duur van het programma, op voorwaarde dat de periode waarover dit bedrag wordt berekend ingaat op de datum waarop het programma daadwerkelijk van start gaat dan wel op de datum waarop de goederen worden aangeschaft ingeval dat later is dan de begindatum van het programma, en afloopt op de datum waarop het programma wordt afgesloten. Tevens dient rekening te worden gehouden met het gebruik dat tijdens die periode van de goederen wordt gemaakt.
- 3.3. Voor iedere aankoop van duurzame goederen moet een gewaarmerkte kopie van de factuur aan de ontvangsten- en uitgavenstaat gehecht worden en aan de Commissie worden toegezonden.

4. Verbruiksartikelen en voorraden

- 4.1. De uitgaven voor verbruiksartikelen betreffen de aankoop, de productie, de reparatie of het gebruik van alle goederen of apparatuur die:
 - een waarschijnlijke levensduur hebben die korter is dan de duur van het programma, en
 - niet voorkomen in de inventaris van duurzame goederen van de begunstigde of de deelnemer, of
 - volgens de boekhoudkundige principes, regels en methodes van de coördinator of de deelnemer niet tot de activa worden gerekend.

5. Vaartuigen

Voor onderzoeksreizen op zee, ook voor reizen met gecharterde vaartuigen, komen alleen de huur en andere exploitatiekosten voor subsidiëring in aanmerking. Een gewaarmerkte kopie van de factuur moet aan de ontvangsten- en uitgavenstaat gehecht worden en aan de Commissie worden toegezonden.

6. Computerkosten

- 6.1. Het gaat hierbij om de uitgaven in verband met het ontwikkelen van programmatuur voor het beheren en raadplegen van gegevensbanken, en het aan de lidstaten ter beschikking stellen van die programmatuur.

7. Onderaanneming/externe hulp en andere uitgaven

- 7.1. Onderaanneming/externe hulp (gewone dienstverlening of werkzaamheden zonder innoverend karakter die worden verricht ten behoeve van de begunstigde of deelnemer die daar niet zelf toe in staat is) of andere extra of onverwachte uitgaven die niet onder een van de bovengenoemde categorieën vallen, kunnen alleen na voorafgaande toestemming van de Commissie aan het programma worden toegerekend.
- 7.2. Landen die niet tot de Gemeenschap behoren kunnen, indien blijkt dat hun bijdrage noodzakelijk of nuttig is voor de uitvoering van de communautaire programma's, als subcontractant aan een nationaal programma deelnemen op voorwaarde dat de Commissie daarvoor schriftelijk toestemming verleent.

8. Niet-subsidiabele uitgaven

- 8.1. De volgende uitgaven worden niet als subsidiabel beschouwd en kunnen noch direct noch indirect bij de Commissie in rekening worden gebracht:
- winstmarges,
 - buitensporige uitgaven,
 - uitgaven voor distributie, marketing en reclame om producten te promoten en handelsactiviteiten te stimuleren,
 - voorzieningen voor risico's,
 - rente of inkomsten uit geïnvesteerd kapitaal,
 - oninbare schulden,
 - representatiekosten, met uitzondering van kosten die door de Commissie worden erkend als uitgaven die voor de tenuitvoerlegging van het project absoluut noodzakelijk zijn,
 - alle uitgaven in verband met andere projecten die door een derde worden gefinancierd,
 - alle uitgaven in verband met de bescherming van de resultaten van het project,
 - indirecte kosten zoals administratiekosten, kosten voor ondersteunend personeel, kantoorbenodigdheden, infrastructuur, goederen en diensten,
 - BTW en andere soorten heffingen, belastingen of terugvorderbare rechten die op een of andere wijze worden terugbetaald of vergoed.
-

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 2000

inzake een ontwerp-besluit van het Koninkrijk der Nederlanden betreffende de benaming en etikettering van limonades en frisdranken

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1700)

(Slechts de tekst in de Nederlandse taal is authentiek)

(Voor de EER relevante tekst)

(2000/440/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 79/112/EEG van de Raad van 18 december 1978 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake etikettering en presentatie van levensmiddelen alsmede inzake de daarvoor gemaakte reclame⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/4/EG van het Europees Parlement en de Raad⁽²⁾, en met name op artikel 16, lid 2, en artikel 17,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De Nederlandse installaties hebben de Commissie overeenkomstig de procedure van artikel 16, lid 2, van Richtlijn 79/112/EEG in kennis gesteld van een ontwerp-besluit waarin met name specifieke bepalingen voor de etikettering van frisdranken zijn opgenomen.
- (2) Krachtens artikel II, onder B, van voornoemd ontwerp-besluit moet in de etikettering van frisdranken die minimaal 150 mg cafeïne/l en maximaal 350 mg cafeïne/l bevatten, de volgende vermelding worden opgenomen: „bevat 150-350 mg/l cafeïne; komt overeen met 2-4 koppen koffie”.
- (3) De Commissie heeft overeenkomstig het bepaalde in artikel 16, lid 2, van Richtlijn 79/112/EEG in het kader van het Permanent Comité voor levensmiddelen de overige lidstaten geraadpleegd.
- (4) De lidstaten en de Commissie hebben erkend dat het voor de consument van belang is dat deze door middel van een specifieke waarschuwing in de etikettering wordt voorgelicht over de aanwezigheid van bepaalde stoffen in levensmiddelen zodra algemeen bekend is dat

het overmatig gebruik van deze stoffen tot ongewenste effecten op de gezondheid van bepaalde personen kan leiden. Cafeïne behoort tot deze stoffen.

- (5) Het zou in die omstandigheden nuttig zijn de verplichting in te voeren om in de etikettering van deze producten een vermelding op te nemen waarin de aanwezigheid van bepaalde stoffen wordt benadrukt door een expliciete waarschuwing die door de consument niet kan worden genegeerd.
- (6) Een dergelijke eenzijdig door Nederland toegepaste maatregel ten aanzien van cafeïne zou de intracommunautaire handel echter ongetwijfeld ernstig belemmeren. Overigens de verwijzing naar een overeenkomstig aantal koppen koffie lijkt vaag en dubbelzinnig en zou zelfs tot een verkeerde interpretatie door de consument kunnen leiden.
- (7) Deze conclusies hebben de Commissie ertoe gebracht overeenkomstig artikel 16, lid 2, tweede alinea, van Richtlijn 79/112/EEG een andersluidend advies uit te brengen.
- (8) Het probleem dat door het Nederlandse ontwerp-besluit is ontstaan, kan op de meest bevredigende wijze worden opgelost door een voor de gehele Gemeenschap geldende etiketteringsvoorschrift op te stellen. De Commissie zal al het mogelijke doen om binnen de in artikel 1 genoemde termijn een dergelijke bevredigende oplossing tot stand te brengen.
- (9) Elk nationaal initiatief dient op dit gebied derhalve gedurende een passende termijn te worden opgeschort.
- (10) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor levensmiddelen,

⁽¹⁾ PB L 33 van 8.2.1979, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 43 van 14.2.1997, blz. 21.

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Het Koninkrijk der Nederlanden dient gedurende een periode van twaalf maanden, gerekend vanaf de kennisgeving van deze beschikking, de aanneming op te schorten van het gedeelte van zijn ontwerp-besluit betreffende etiketteringsvoorschriften dat bedoeld is om voor frisdranken die cafeïne bevatten, de vermelding „bevat 150-350 mg/l cafeïne; komt overeen met 2-4 koppen koffie” verplicht te stellen.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot het Koninkrijk der Nederlanden.

Gedaan te Brussel, 30 juni 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 10 juli 2000****tot wijziging van Beschikking 94/650/EG betreffende het opzetten van een tijdelijk experiment inzake de verkoop van zaad in bulk aan de eindverbruiker***(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1859)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2000/441/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 66/401/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaizaad van groen-voedergewassen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 98/96/EG ⁽²⁾, en met name op artikel 13 bis,

Gelet op Richtlijn 66/402/EEG van de Raad van 14 juni 1966 betreffende het in de handel brengen van zaaigranen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/54/EG ⁽⁴⁾, en met name op artikel 13 bis,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 94/650/EG van de Commissie ⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Besluit 98/174/EG ⁽⁶⁾, is op communautair niveau een tijdelijk experiment opgezet om na te gaan of bij verkoop van zaad in bulk aan de eindverbruiker aanzienlijk op de kosten van verpakking, verpakkingsmateriaal en latere verwerking kan worden bespaard zonder dat dit een nadelige invloed heeft op de zaadkwaliteit in vergelijking met het huidige systeem.
- (2) De ervaring die in het kader van het op 30 juni 2000 aflopende experiment is opgedaan en de uitkomsten die daarbij zijn verkregen, geven terzake voor de Gemeenschap als geheel nog geen uitsluitsel.
- (3) Het is daarom dienstig de looptijd van het experiment te verlengen zonder dat de voorwaarden waaronder dit

plaatsvindt, worden gewijzigd, teneinde uitsluitsel te krijgen voor de Gemeenschap als geheel.

- (4) Het is van essentieel belang dat het experiment niet wordt onderbroken.
- (5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor teeltmateriaal voor land-, tuin- en bosbouw,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

In artikel 4, lid 4, van Beschikking 94/650/EG wordt de datum „30 juni 2000” telkens vervangen door „31 augustus 2001”.

Artikel 2

Deze beschikking treedt in werking op 30 juni 2000.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 10 juli 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB 125 van 11.7.1966, blz. 2298/66.

⁽²⁾ PB L 25 van 1.2.1999, blz. 27.

⁽³⁾ PB 125 van 11.7.1966, blz. 2309/66.

⁽⁴⁾ PB L 142 van 5.6.1999, blz. 30.

⁽⁵⁾ PB L 252 van 28.9.1994, blz. 15.

⁽⁶⁾ PB L 63 van 4.3.1998, blz. 31.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE**van 11 juli 2000****tot tweede wijziging van de Beschikkingen 1999/466/EG en 1999/467/EG houdende erkenning van de rundveebeslagen in bepaalde lidstaten of regio's van lidstaten als officieel brucellosevrij, respectievelijk officieel tuberculosevrij***(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 1943)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2000/442/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/15/EG ⁽²⁾, en met name op bijlage A, deel I, punt 4, en deel II, punt 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 1999/466/EG van de Commissie van 15 juli 1999 houdende erkenning van de rundveebeslagen in bepaalde lidstaten of regio's van lidstaten als officieel brucellosevrij en tot intrekking van Beschikking 97/175/EG ⁽³⁾, gewijzigd bij Beschikking 2000/69/EG ⁽⁴⁾, is de status aan bepaalde lidstaten en regio's daarvan verleend tot en met 30 juni 2000.
- (2) Bij Beschikking 1999/467/EG van de Commissie van 15 juli 1999 houdende erkenning van de rundveebeslagen in bepaalde lidstaten of regio's van lidstaten als officieel tuberculosevrij en tot intrekking van Beschikking 97/76/EG ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Beschikking 2000/69/EG, is die status aan bepaalde lidstaten en regio's daarvan verleend tot en met 30 juni 2000.
- (3) De in de bovengenoemde beschikkingen vastgestelde beperkingen in de tijd ten aanzien van de officieel brucellosevrije status zijn ingesteld omdat de data in de verschillende wettelijke bepalingen betreffende de identificatieregeling voor runderen niet met elkaar in overeenstemming te brengen waren.

(4) In afwachting van de inwerkingtreding van een wijziging van bijlage A, deel I, punt 4, onder b), en deel II, punt 7, onder b), van Richtlijn 64/432/EEG, moet de tijdelijke erkenning als ziektevrij van de runderbestanden in de in bijlage II bij Beschikking 1999/466/EG en bijlage II bij Beschikking 1999/467/EG genoemde regio's worden verlengd.

(5) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

1. In de titel van bijlage II bij Beschikking 1999/466/EG worden de woorden „tot en met 30 juni 2000” vervangen door „tot en met 31 oktober 2000”.
2. In de titel van bijlage II bij Beschikking 1999/467/EG worden de woorden „tot en met 30 juni 2000” vervangen door „tot en met 31 oktober 2000”.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 11 juli 2000.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB 121 van 29.7.1964, blz. 1977/64.⁽²⁾ PB L 105 van 3.5.2000, blz. 34.⁽³⁾ PB L 181 van 16.7.1999, blz. 34.⁽⁴⁾ PB L 23 van 28.1.2000, blz. 76.⁽⁵⁾ PB L 181 van 16.7.1999, blz. 36.

RECTIFICATIES**Rectificatie op Verordening (EG) nr. 1334/2000 van de Raad van 22 juni 2000 tot instelling van een communautaire regeling voor controle op de uitvoer van producten en technologie voor tweemaal gebruik**

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 159 van 30 juni 2000)

Bijlage I, bladzijde 10, „Algemene noten bij bijlage I”:

in plaats van: „3. Wat de overdracht van technologie betreft, worden in deze bijlage alleen materiële vormen bedoeld.

4. Met goederen worden in deze bijlage zowel nieuwe als gebruikte goederen bedoeld.”

te lezen: „3. Met goederen worden in deze bijlage zowel nieuwe als gebruikte goederen bedoeld.”.
